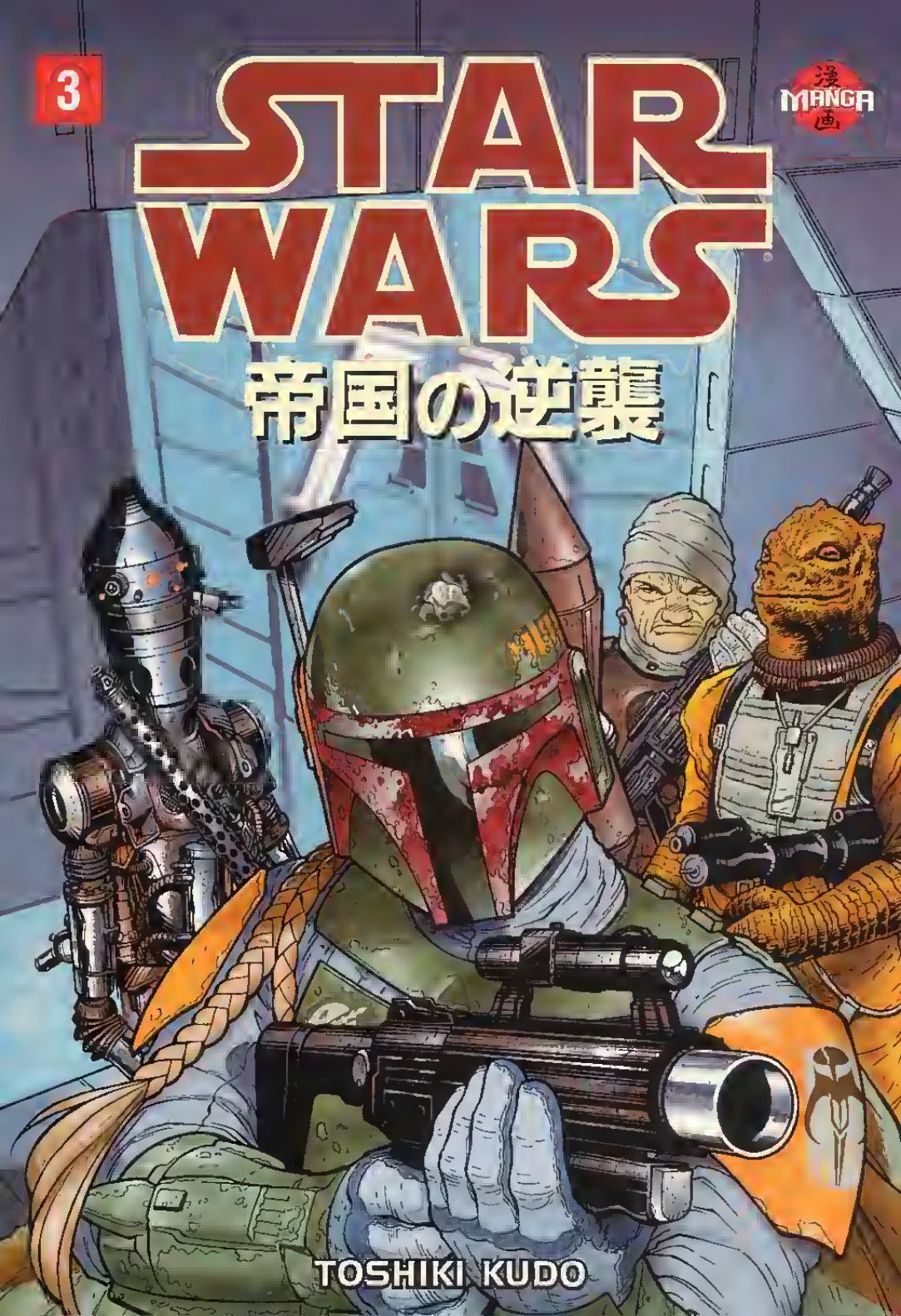
3

STAR WARS

MANGA

帝国の逆襲



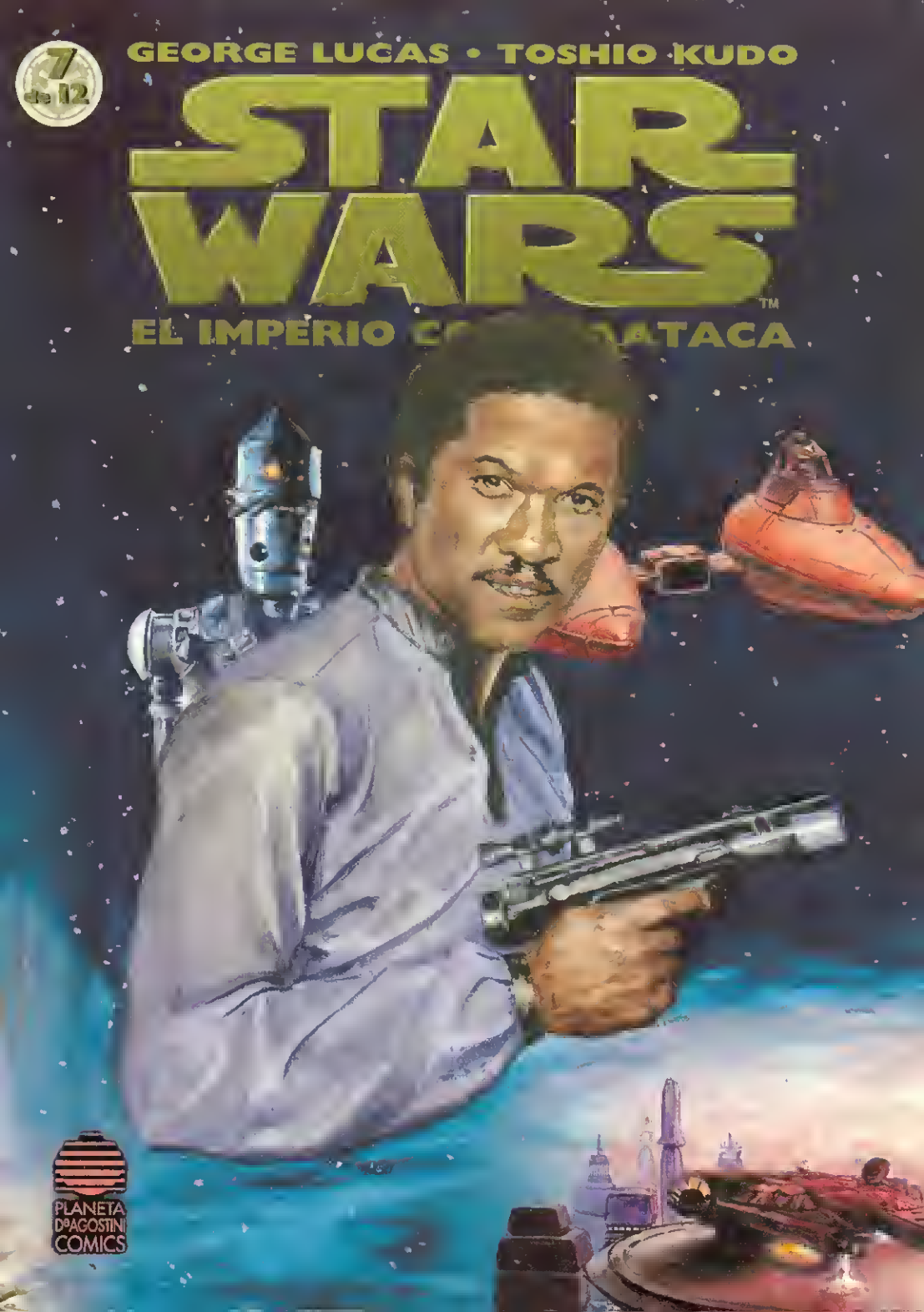
TOSHIKI KUDO

7 de 12

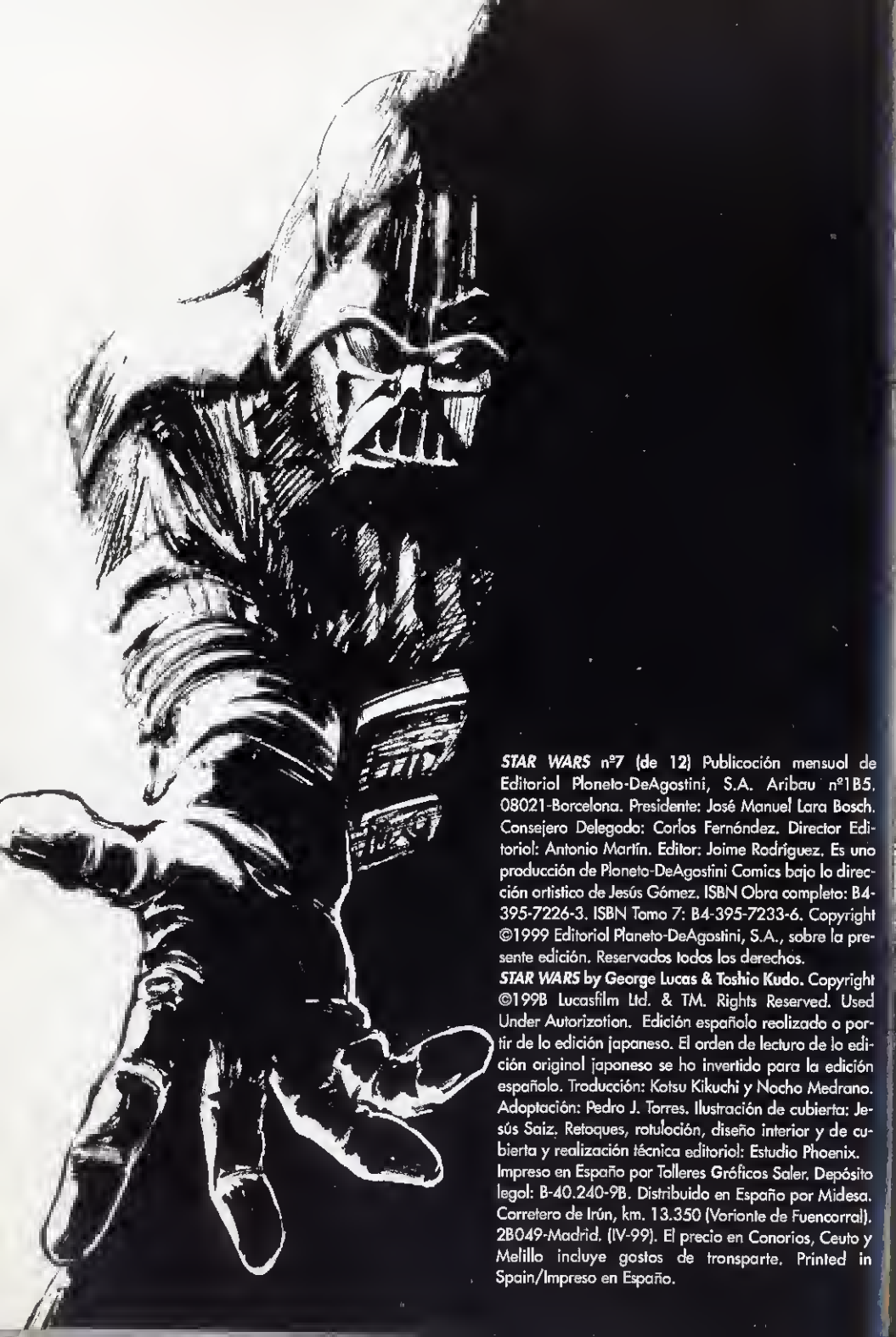
GEORGE LUCAS • TOSHIO KUDO

STAR WARS™

EL IMPERIO CONTRAATACA



PLANETA DeAGOSTINI COMICS



STAR WARS nº7 (de 12) Publicación mensual de Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. Aribau nº185, 08021-Barcelona. Presidente: José Manuel Lara Bosch. Consejero Delegado: Carlos Fernández. Director Editorial: Antonio Martín. Editor: Jaime Rodríguez. Es una producción de Planeta-DeAgostini Comics bajo la dirección artística de Jesús Gómez. ISBN Obra completa: B4-395-7226-3. ISBN Tomo 7: B4-395-7233-6. Copyright ©1999 Editorial Planeta-DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos.

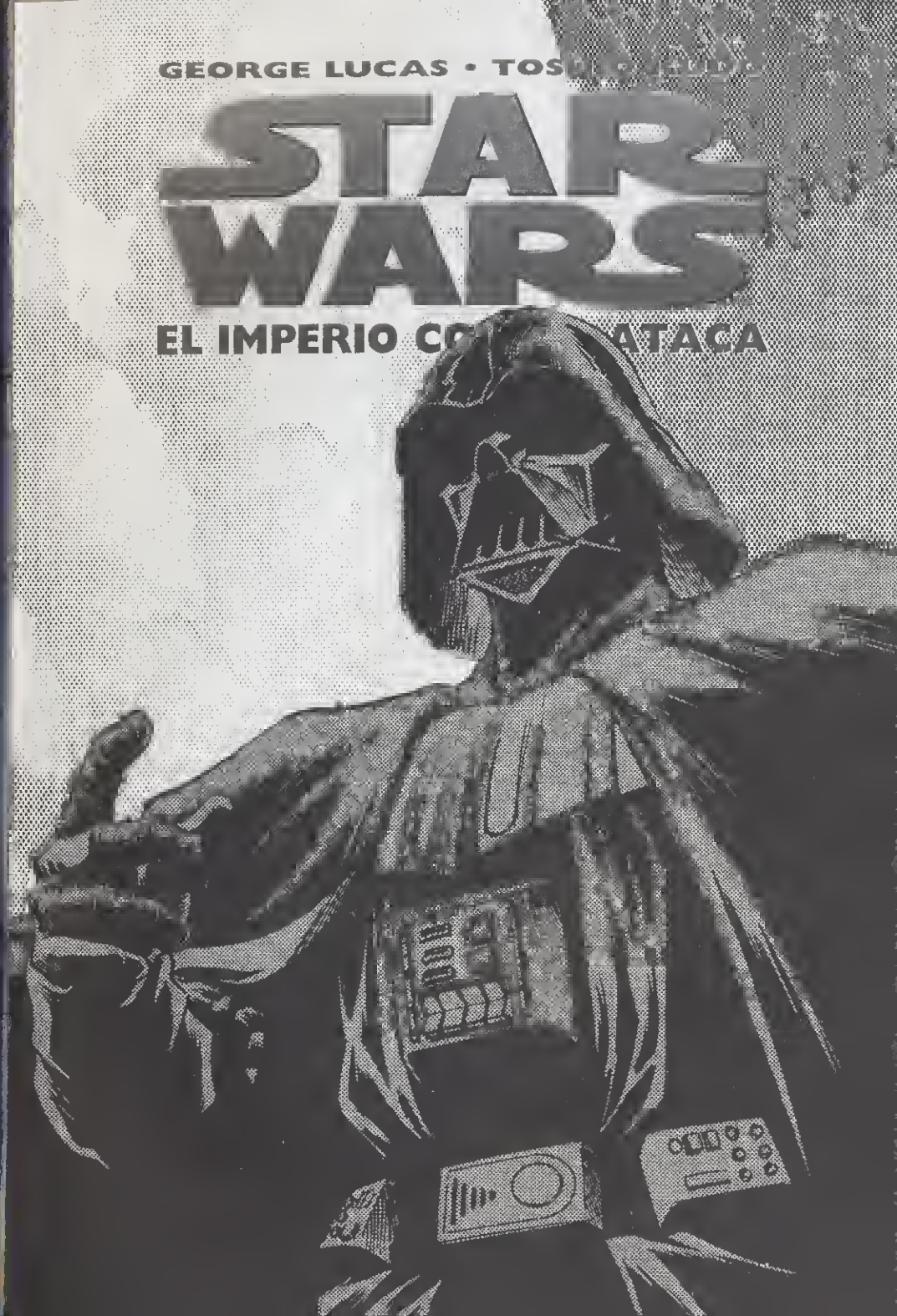
***STAR WARS* by George Lucas & Toshio Kudo.** Copyright ©1998 Lucasfilm Ltd. & TM. Rights Reserved. Used Under Autorization. Edición española realizada a partir de la edición japonesa. El orden de lectura de la edición original japonesa se ha invertido para la edición española. Traducción: Katsu Kikuchi y Nacho Medrano. Adaptación: Pedro J. Torres. Ilustración de cubierta: Jesús Saiz. Retoques, rotulación, diseño interior y de cubierta y realización técnica editorial: Estudio Phoenix.

Impreso en España por Talleres Gráficos Soler. Depósito legal: B-40.240-98. Distribuido en España por Midesa. Carretera de Irún, km. 13.350 (Variante de Fuencarral). 28049-Madrid. (IV-99). El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.

GEORGE LUCAS • TOSHIO KUDO

STAR WARS

EL IMPERIO CONTRAATACA

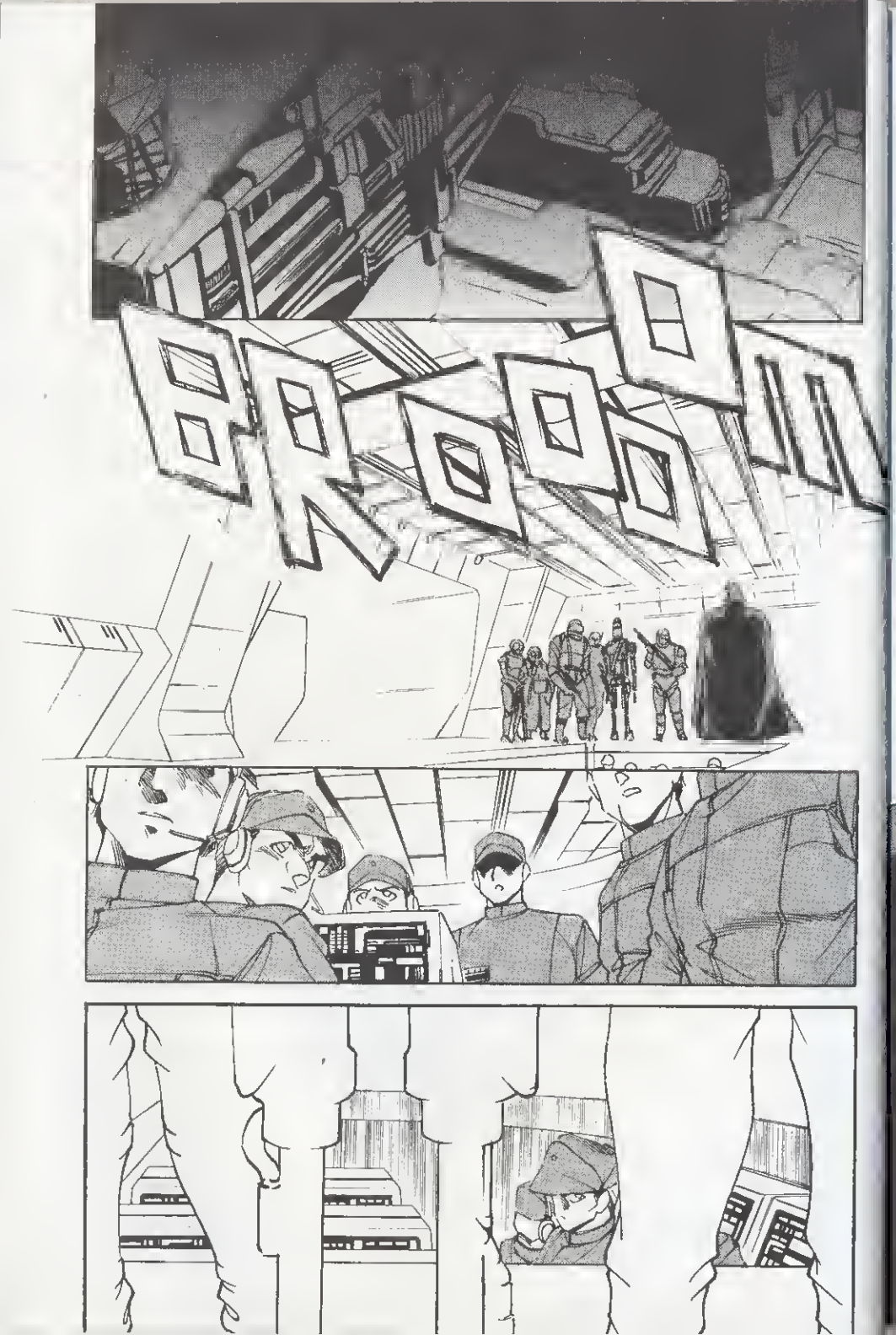


Hace mucho tiempo en una galaxia lejana, muy lejana...

STAR WARS

Tras el ataque imperial a la base de la Alianza en el planeta Hoth, los rebeldes se ven obligados a huir de nuevo. Los grandes transportes consiguen escapar fácilmente saltando al hiperespacio, pero cuando Han Solo, la princesa Leia y sus compañeros intentan seguirles a bordo del Halcón Milenario, descubren que la hipervelocidad de la nave no funciona. Con los destructores imperiales a punto de atraparles, Han decide refugiarse en un campo de asteroides, donde las grandes naves no podrán seguirle. Posados en un asteroide y ocultos en una cueva, intentan desesperadamente reparar la hipervelocidad, pero se ven obligados a abandonar su refugio cuando la "cueva" resulta ser la tripa de un gusano gigante.

Entretanto, Luke consigue llegar al planeta Dagobah y encontrar a Yoda, el viejo maestro de los Caballeros Jedi, pero éste no parece muy dispuesto a admitirle como discípulo, ya que encuentra que el joven vive a merced de sus pasiones. Finalmente, el entrenamiento de Luke comienza, pero pronto el futuro adquiere tintes ominosos. Por un lado está su ffuturo combate con Darth Vader y, por otro, la amenaza del Reverso Oscuro de la Fuerza...


BROOOM

¡CAZA-DORES DE RECOM-PENSAS!
¡NO NECE-SITAMOS A ESOS MALHE-CHORES!
¡ALMI-RANTE!
¡TENEMOS UNA LLAMADA DE PRIORIDAD DEL DESTRUC-TOR ESTELAR VENGA-DOR!
¡ENCON-TRAD EL HALCÓN MILENA-RIO!

¡HABRÁ UNA RECOMPENSA CONSIDERABLE...!
¡...PARA QUIEN LO CONSIGA!
¡PODÉIS EMPLEAR CUALQUIER MÉTODO QUE CREÁIS CONVENIENTE!
¡PERO ...!
¡...LOS QUIERO VIVOS!
¡NADA DE DESINTEGRACIONES!

MILORD ...

¡...EL VENGADOR HA LOCALIZADO AL ENEMIGO!
¡SE DISPONE A CAPTURARLO!

BRUUUM
¡SSSS!

CARAY, SALIMOS DEL CAMPO DE ASTEROIDES PARA ENCONTRARNOS CON ESTO.

¡VAMOS, CHEWIE!

¡SALTEMOS AL HIPERESPACIO!

¡IGNICIÓN!

NO!!!

WHHN

PERO SI ACABAMOS DE REPARARLO ...

SHOCK

¡NO HAY VELOCIDAD LUZ!

¡HEMOS PERDIDO EL ESCUDO DEFLECTOR POSTERIOR!

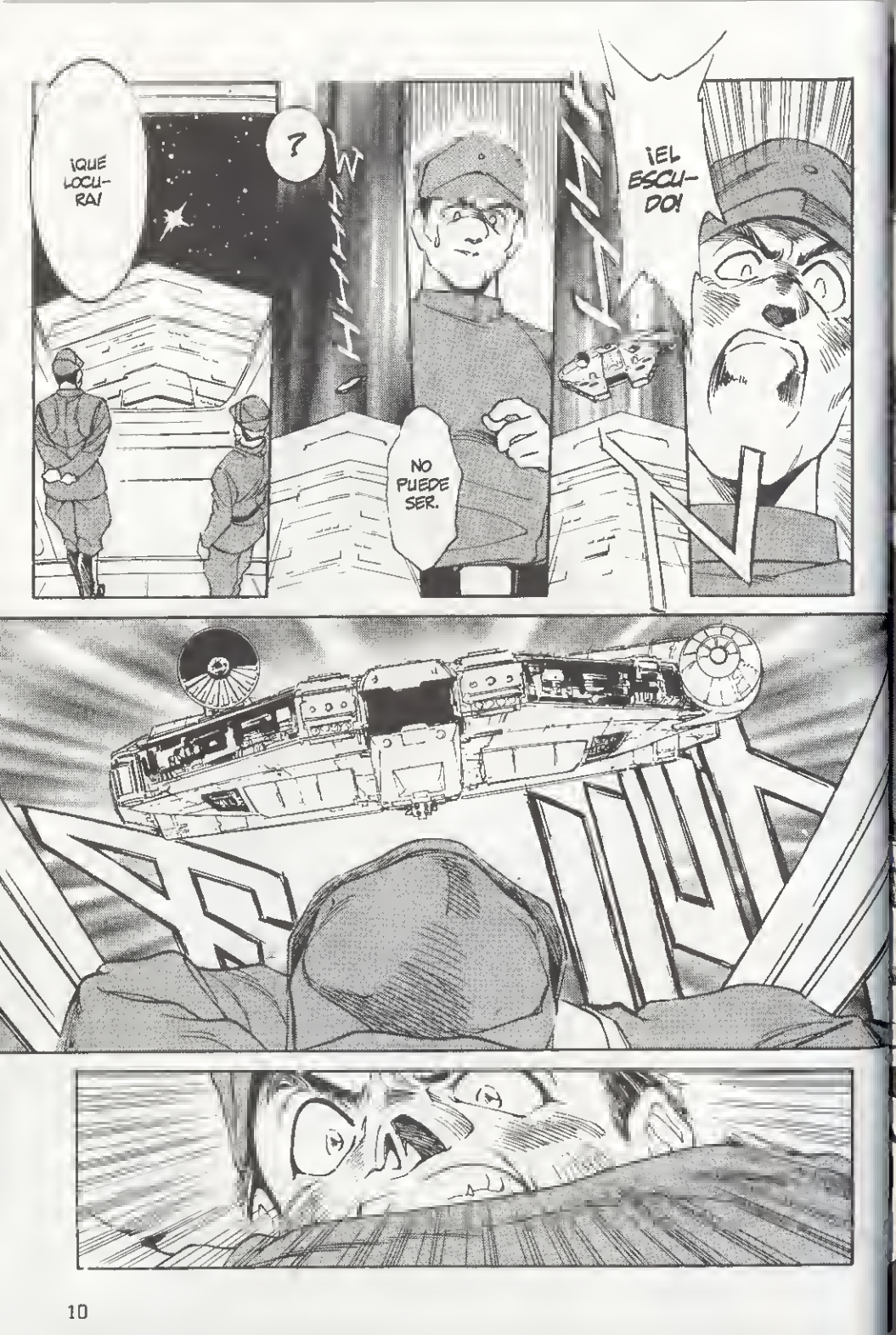
¡NO AGUANTAREMOS OTRO IMPACTO!

¡MALDICIÓN!

¡CHEWIE, VIRA!

LAS POSIBILIDADES DE SOBREVIVIR EN UN ATAQUE DIRECTO A UN DESTRUCTOR ESTELAR SON DE...

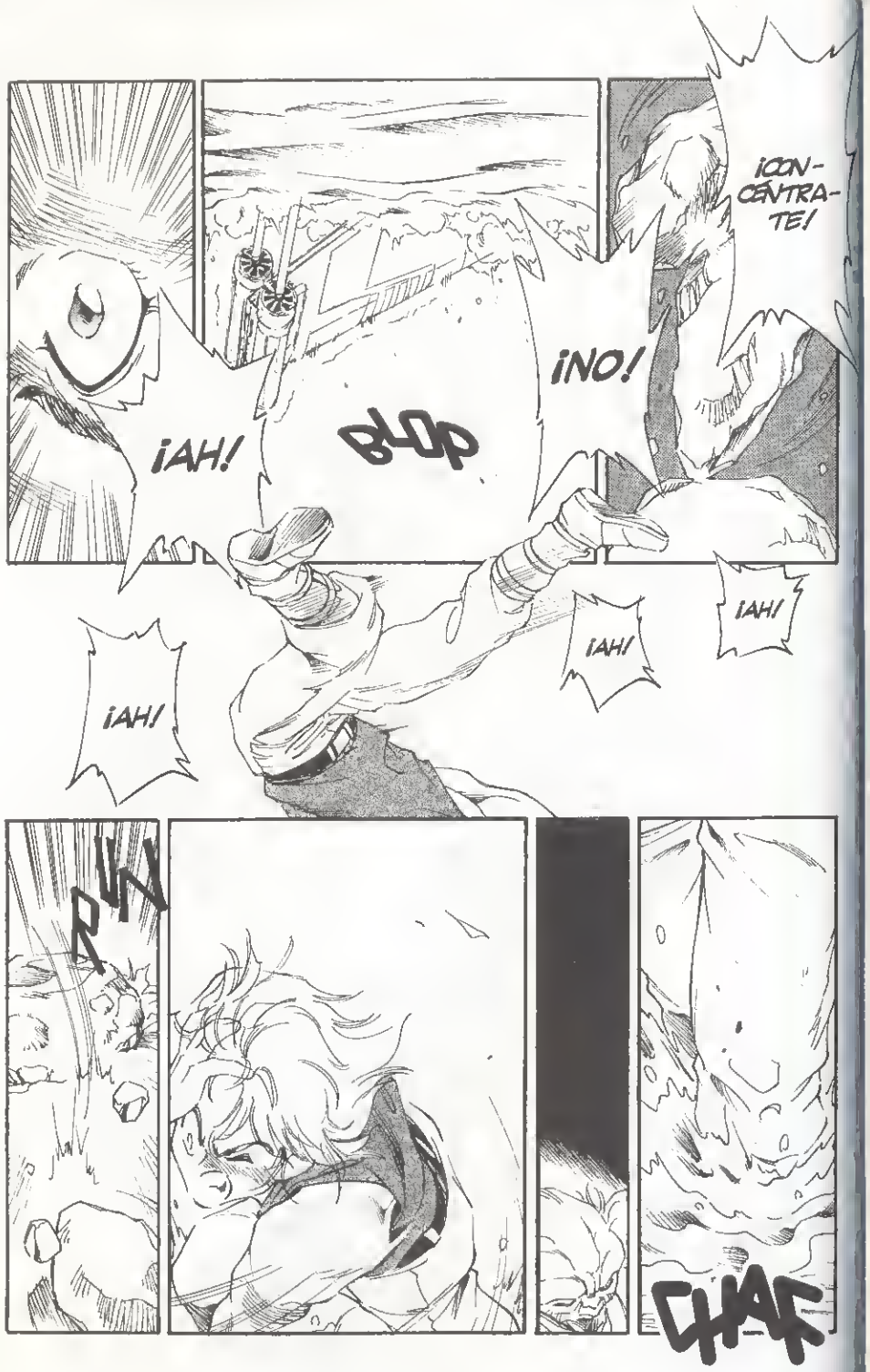
¡CALLA!

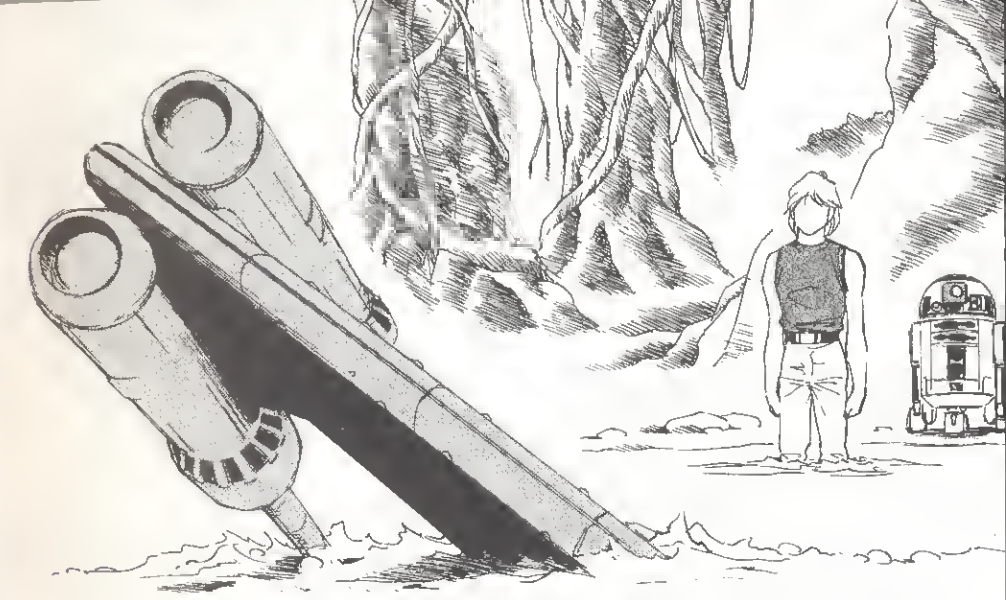

¡QUÉ LOCURA!
?
¡EL ESCUDO!
NO PUEDE SER.

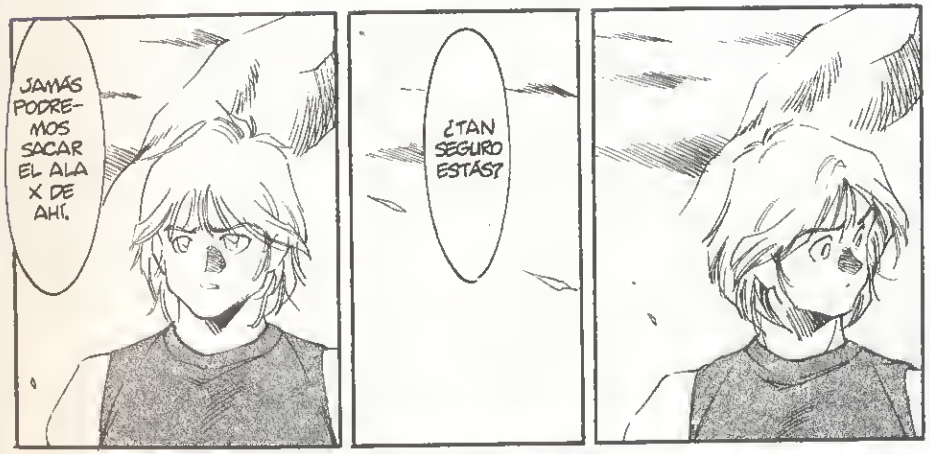
¡NO PUEDE ESTAR MUY LEJOS!
¡RASTREÉNLO!
¡¿QUÉ?!
¡LA NAVE NO APARECE EN NINGUNA PANTALLA!

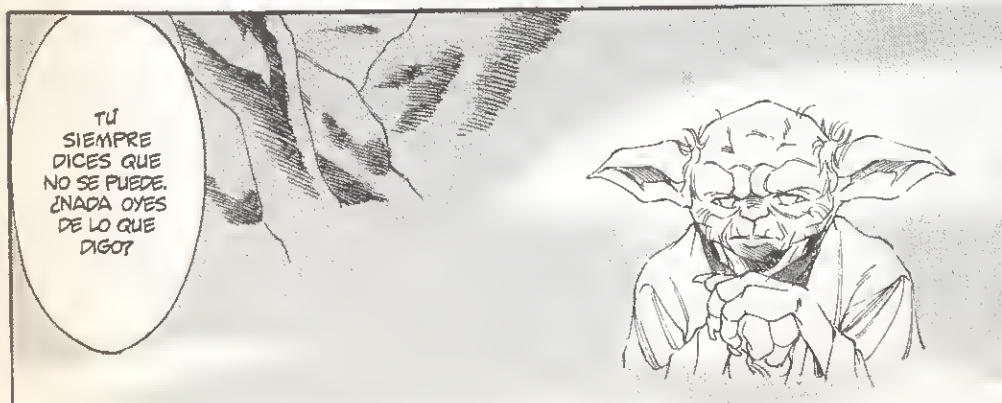
¡ES IMPOSIBLE!
¡UN CARGUERO NO PUEDE CONTAR CON UN DISPOSITIVO DE OCULTAMIENTO!
PUES ...
...NO HAY RASTRO DE ESA NAVE, SEÑOR.
CAPITÁN...
...LORD VADER EXIGE UN INFORME INMEDIATO SOBRE LA PERSECUCIÓN. ¿QUÉ DEBEMOS DECIRLE?
VAYA ...

USA LA FUERZA ...
... CONCÉNTRATE ...
... USA LA ENERGÍA ...
...DE TODO LO QUE HAY ALREDEDOR.
TWIIT

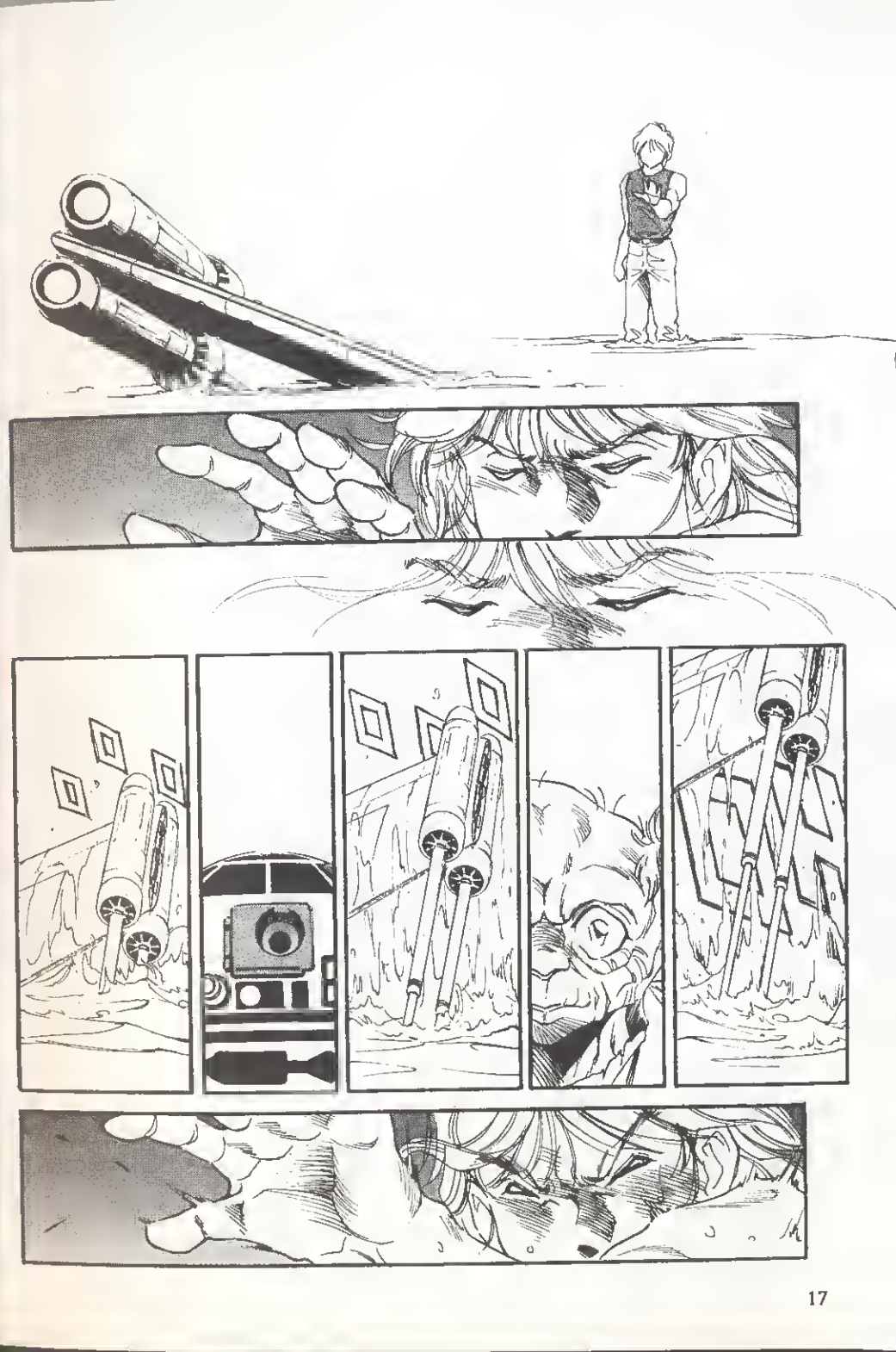

¡CONCÉNTRATE!
¡NO!
¡AH!
BLOP
¡AH!
¡AH!
¡AH!
RUN
CHAF



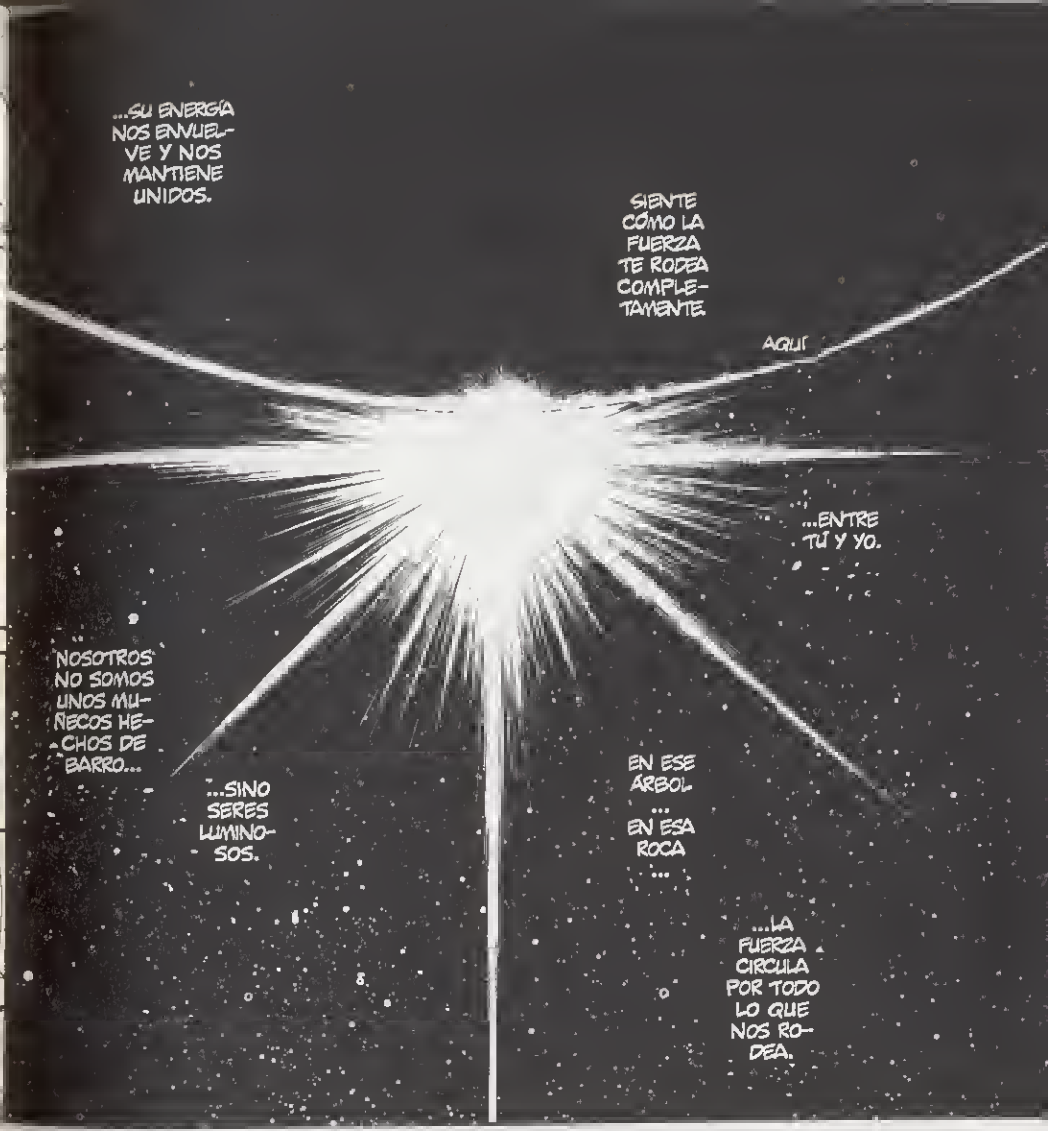

JAMÁS PODREMOS SACAR EL ALA X DE AHÍ.
¿TAN SEGURO ESTÁS?

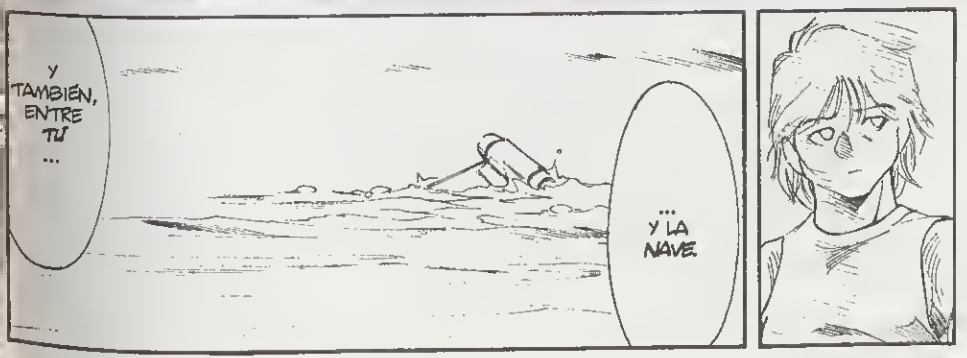

TÚ SIEMPRE DICES QUE NO SE PUEDE. ¿NADA OYES DE LO QUE DIGO?

MOVER PIEDRAS ES UNA COSA. ESTO ES DIFERENTE.
NO. DIFERENTE NO ES.
SOLO TÚ PIENSAS QUE ES DISTINTO, ES TU PERCEPCIÓN DE LA REALIDAD.
ESTÁ BIEN. LO INTENTARÉ.
¡TAP!
¡NO!
NO TIENES QUE INTENTARLO.
¡HAZLO, O NO LO HAGAS!

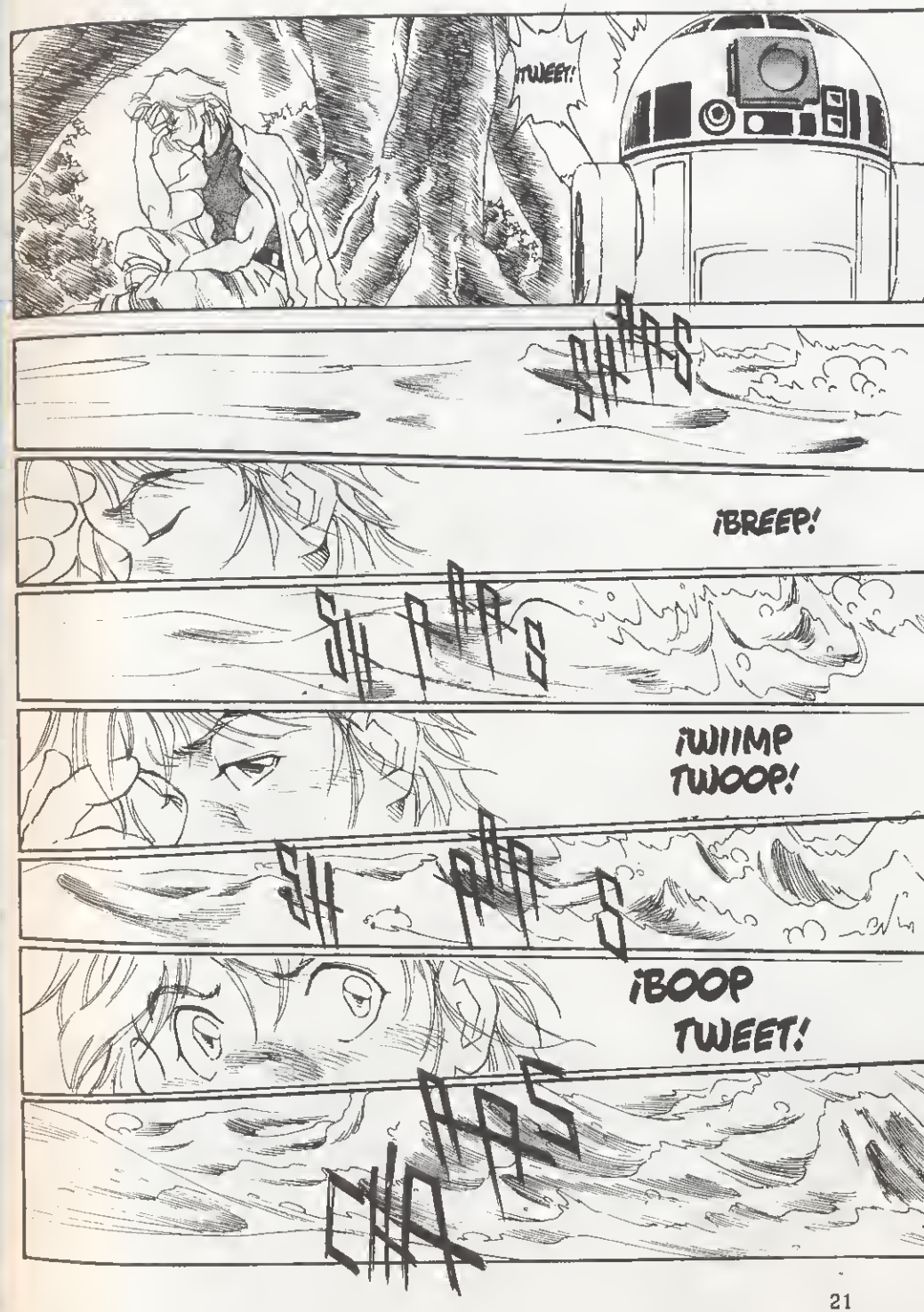


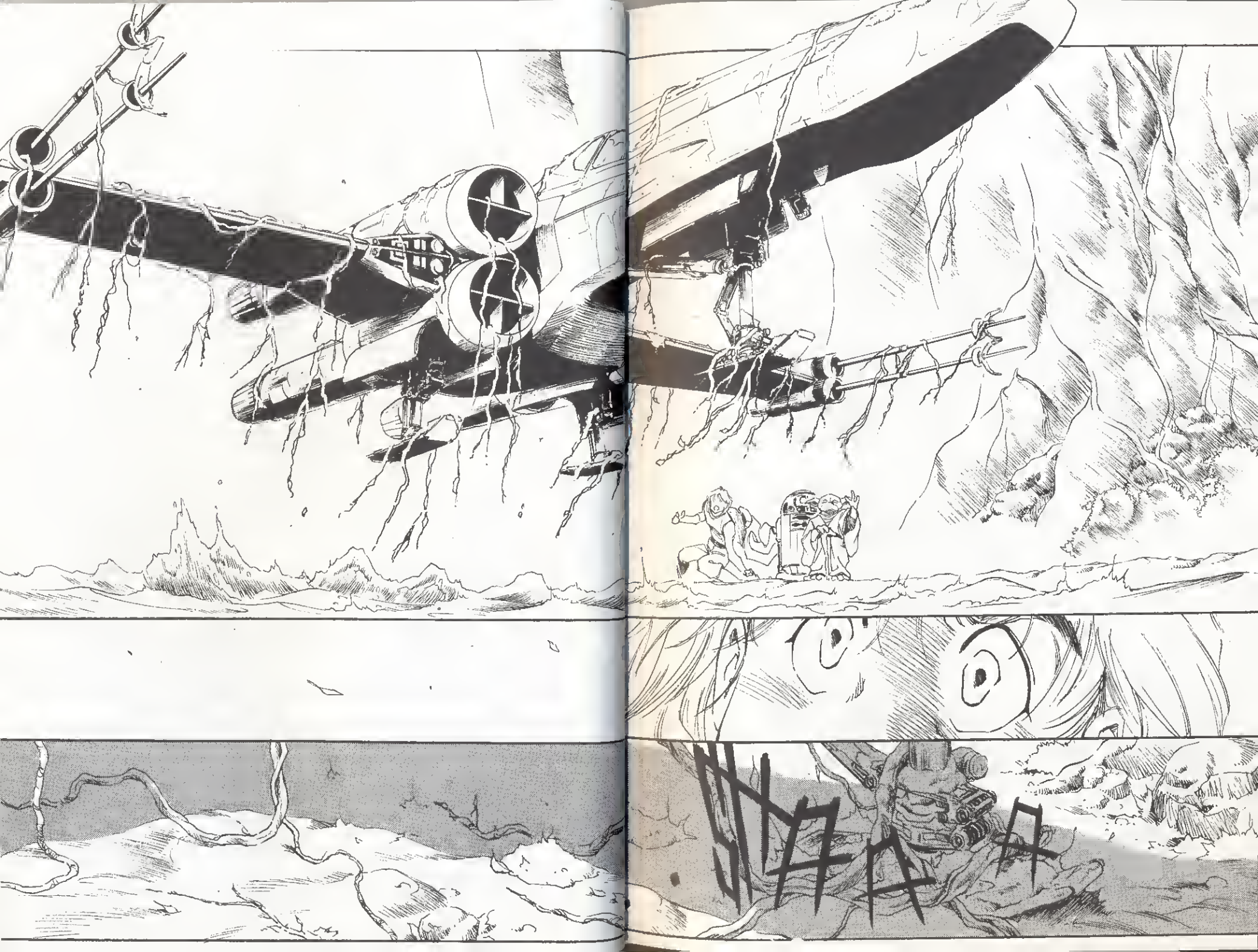
UF
UF
UF
GLUB
GLUB
¡NO PUEDO! ES DEMASIADO GRANDE.
¡EL TAMAÑO NO IMPORTA!
MÍRAME A MÍ. ¿ME JUZGAS POR MI TAMAÑO?
¿UHM?
Y NO...
...DEBERÍAS HACERLO. PARA MÍ, EL ALIADO ES LA FUERZA. Y ES MUY PODEROSA.
FUE LA FUERZA QUIEN CREÓ LA VIDA...
...Y LA FUERZA LA MANTIENE...


...SU ENERGÍA NOS ENVUELVE Y NOS MANTIENE UNIDOS.
SIENTE CÓMO LA FUERZA TE RODEA COMPLETAMENTE.
AQUÍ
...ENTRE TÚ Y YO.
NOSOTROS NO SOMOS UNOS MUÑECOS HECHOS DE BARRO...
...SINO SERES LUMINOSOS.
EN ESE ÁRBOL... EN ESA ROCA...
...LA FUERZA CIRCULA POR TODO LO QUE NOS RODEA.


Y TAMBIÉN, ENTRE TÚ...
...Y LA NAVE.

PIDES LO IMPO-SIBLE.
BOOOP


¡TWEET!
¡BREEP!
¡WIIMP TWOOP!
¡BOOP TWEET!



NO... NO... PUEDO CREERLO.

YA... POR ESO HAS FALLADO.

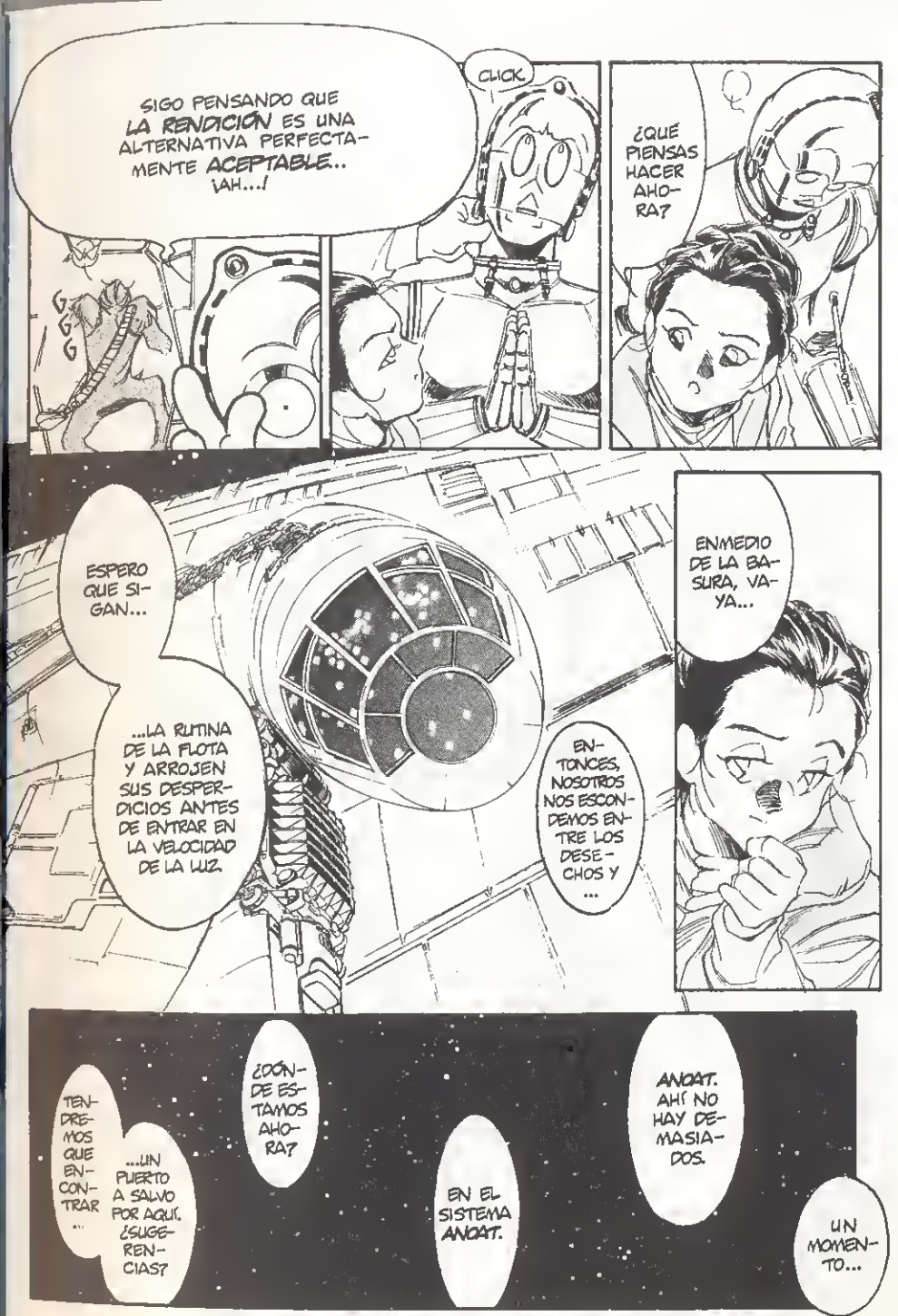
DISCULPA ACEPTADA ...
...CAPITÁN NEEDA.

SI EL HALCÓN MILENARIO HA USADO LA VELOCIDAD DE LA LUZ PARA ESCAPAR...
...PROBABLEMENTE, SE ENCUENTRA EN CUALQUIER PUNTO AL OTRO LADO DE LA GALAXIA.

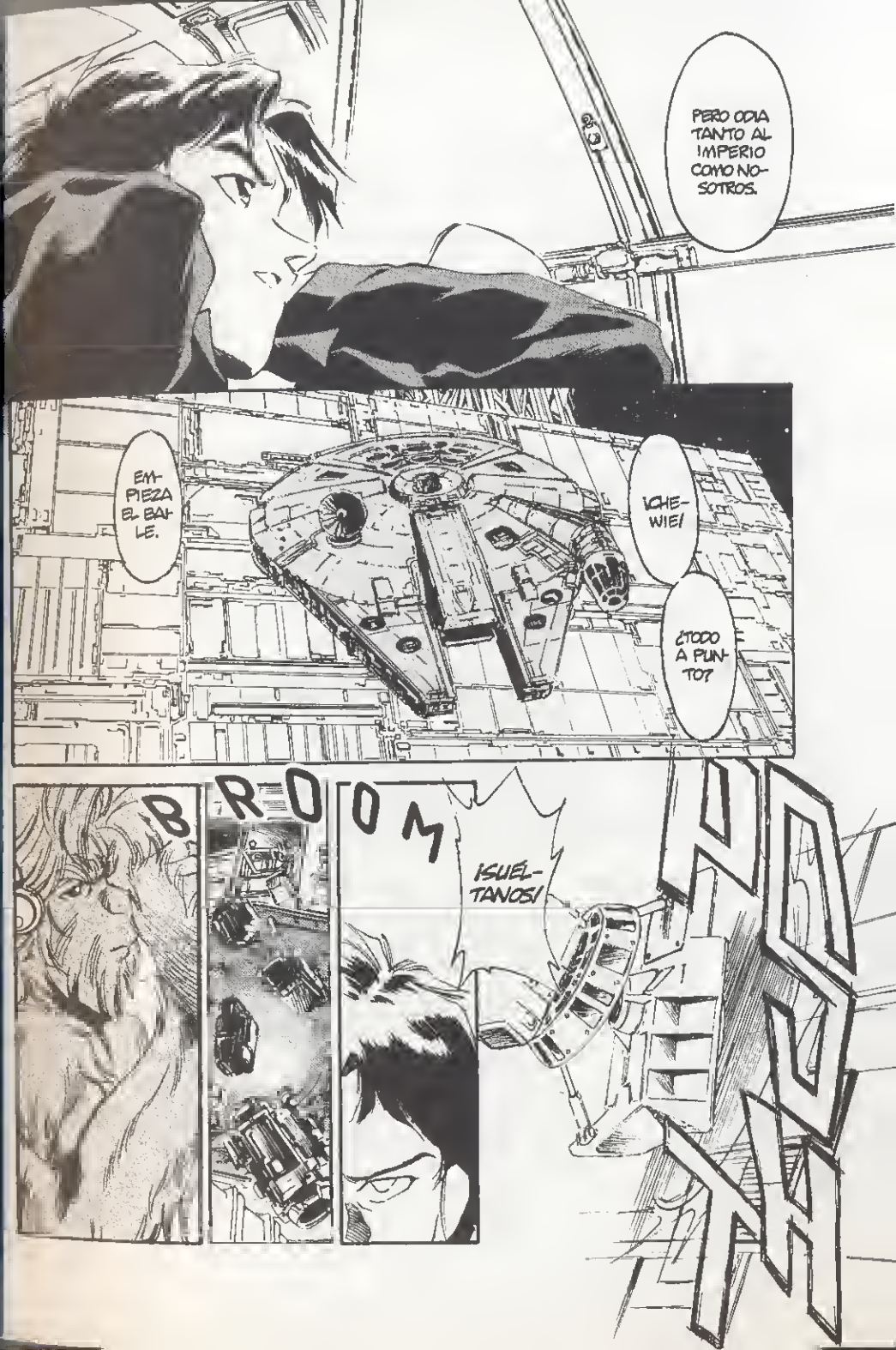
ALERTE A TODOS LOS MANDOS. CALCULEN TODOS LOS POSIBLES DESTINOS DEL SALTO A PARTIR DE SU ÚLTIMA TRAYECTORIA ...
¡LOS ENCONTRAREMOS, MILORD!

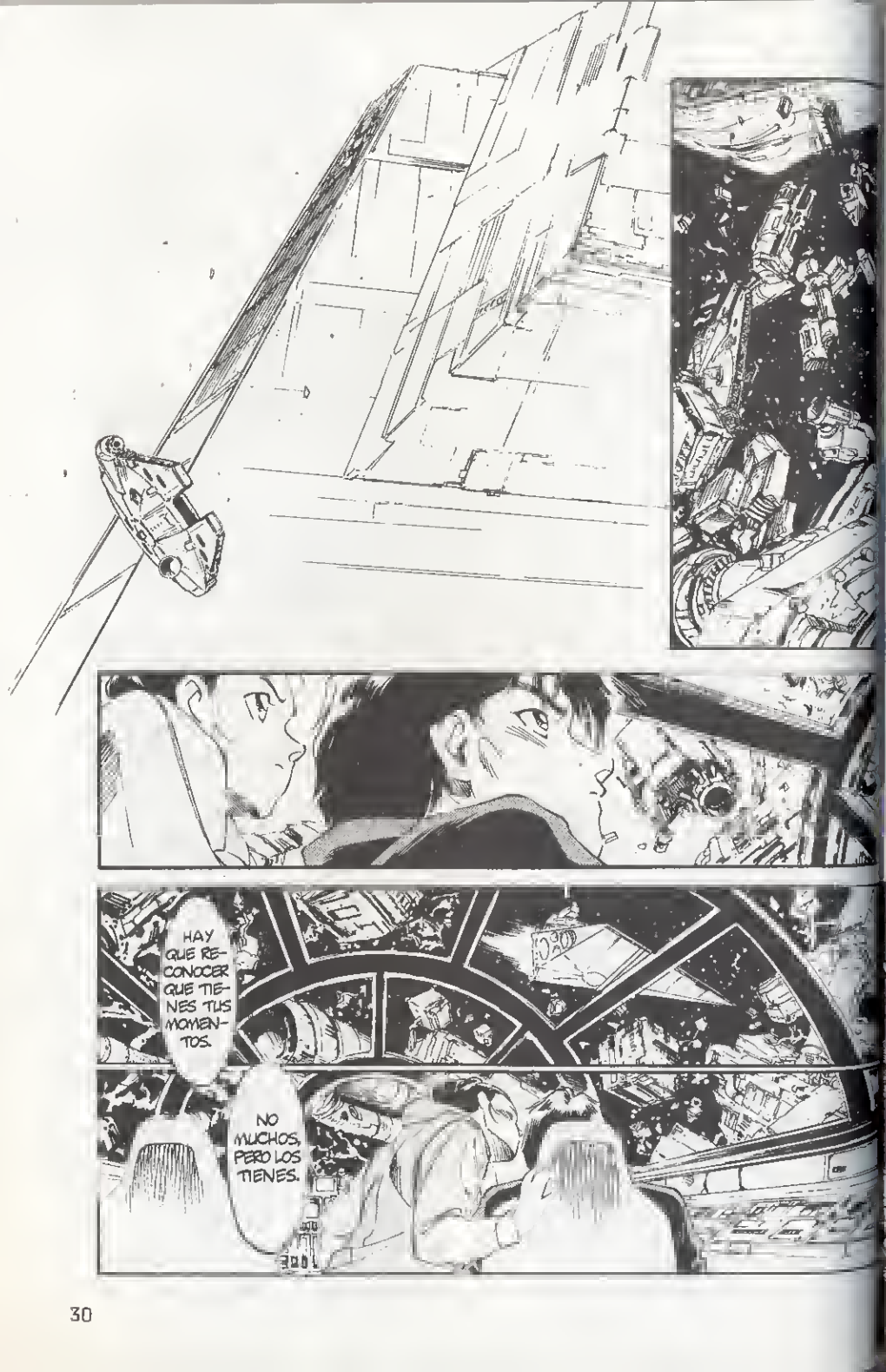
...Y DESPLIEGUE LA FLOTA PARA CUBRIRLOS.
NO VUELVA A FALLARME.
¡SEÑOR!
¡A SUS ÓRDENES!

¡ATENCIÓN A TODAS LAS NAVES!
PERO, CAPITÁN SOLO...
... NO VEO QUE HAYAMOS GANADO NADA ASÍ.
¿NO ...?
¿...TENDRÍAMOS QUE ESTAR...?
¿...MUY LEJOS SI HUBIESE SIDO UN BUEN SALTO?
¡ROOARRG!
¡EXIJO UNA EXPLICACIÓN!
GRRRR
¡CHEWIE, VE ATRÁS Y MANTENTE ATENTO!
¡EL DESTRUCTOR ESTELAR EMPIEZA A MOVERSE!


SIGO PENSANDO QUE LA RENDICIÓN ES UNA ALTERNATIVA PERFECTAMENTE ACEPTABLE... ¡AH...!
CLICK
GGG
¿QUÉ PIENSAS HACER AHORA?
ESPERO QUE SIGAN...
...LA RUTINA DE LA FLOTA Y ARROJEN SUS DESPERDICIOS ANTES DE ENTRAR EN LA VELOCIDAD DE LA LUZ.
ENTONCES, NOSOTROS NOS ESCONDEMOS ENTRE LOS DESECHOS Y ...
EN MEDIO DE LA BASURA, VAYA...
TENDREMOS QUE ENCONTRAR ...
...UN PUERTO A SALVO POR AQUÍ. ¿SUGERENCIAS?
¿DÓNDE ESTAMOS AHORA?
EN EL SISTEMA ANOAT.
ANOAT. AHÍ NO HAY DEMASIADOS.
UN MOMENTO...

¡... YA ESTÁ! ¡LANDO!
¿UN SISTEMA LLAMADO LANDO?
NO ES UN SISTEMA. ES UN HOMBRE.
SE LLAMA LANDO CALRISSIAN.
ES UN SINVERGÜENZA DE TOMA Y LOMA.
¡TE GUSTARÁ!
EL SISTEMA ES BESPIN.
ESTÁ LEJOS, PERO CREO QUE LO CONSEGUIREMOS.
¿ES UNA COLONIA MINERA?
UNA MINA DE GAS TIBANNA.
LANDO LA GANÓ EN UNA PARTIDA DE SABACC.
LANDO Y YO SOMOS VIEJOS AMIGOS.
¿PODEMOS CONFIAR EN ÉL?
NI H... BLA...

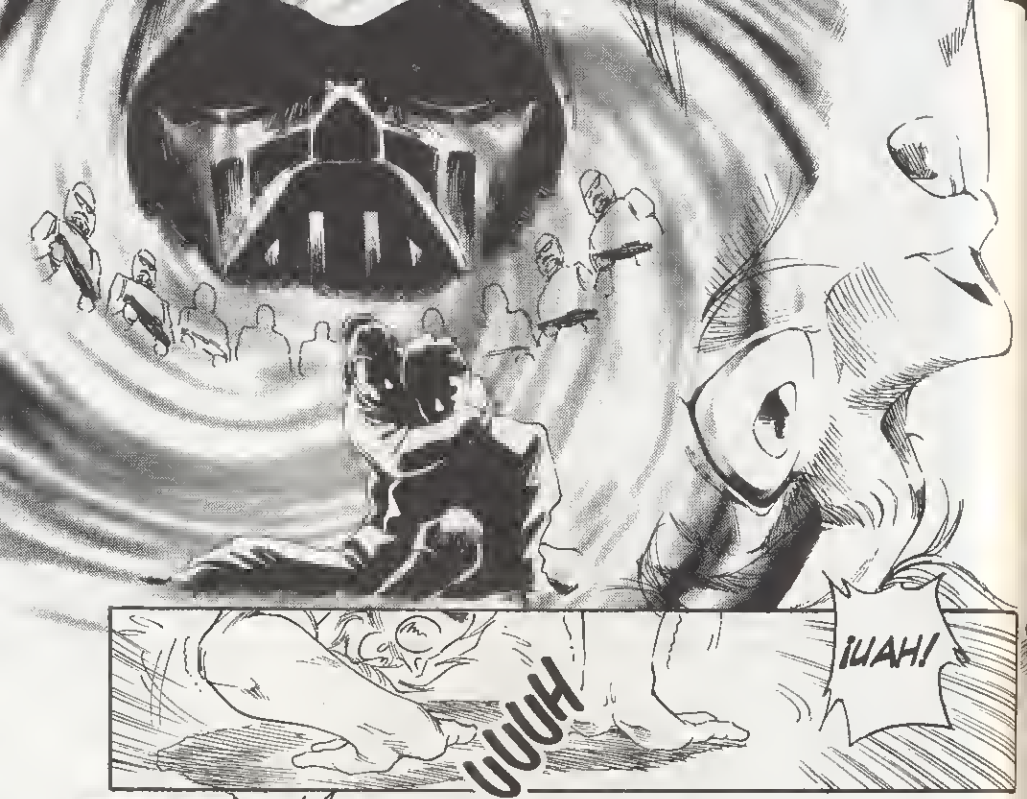

PERO ODIA TANTO AL IMPERIO COMO NOSOTROS.
EMPIEZA EL BAILE.
¡CHEWIE!
¿TODO A PUNTO?
BROOM
¡SUELTANOS!

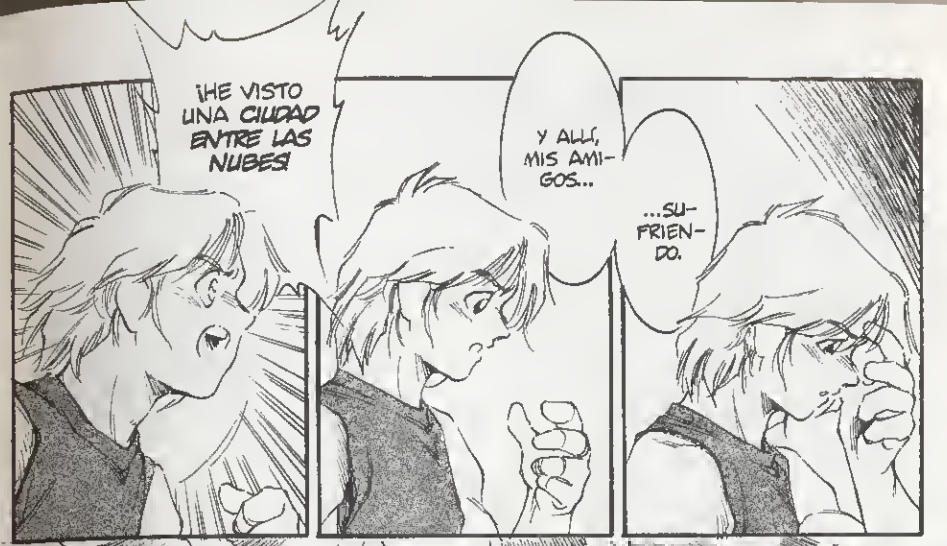

HAY QUE RECONOCER QUE TIENES TUS MOMENTOS.
NO MUCHOS, PERO LOS TIENES.

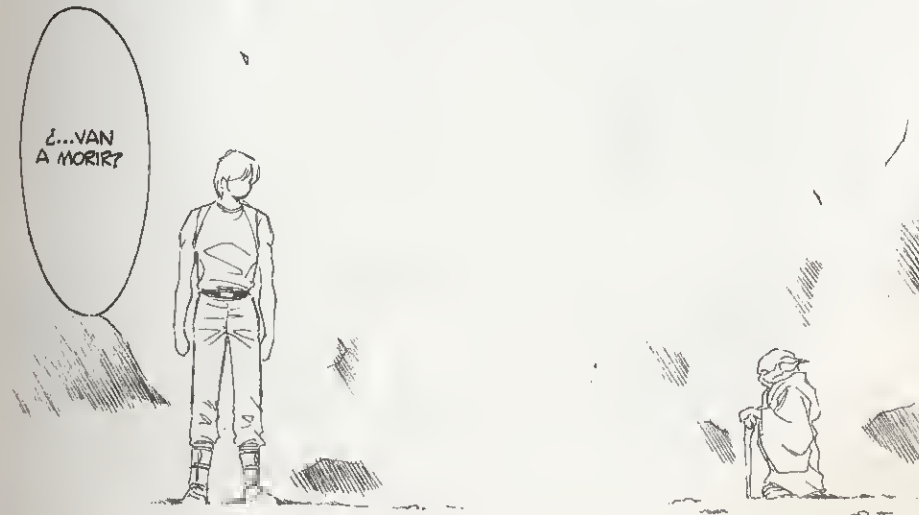
bruuum

CON-
CÉN-
TRATE.
SIENTE
EL FLUIR
DE LA
FUERZA.
A
TRAVÉS
DE LA
FUERZA,
VERÁS
COSAS.
SÍ
...

VERÁS
A TUS
AMIGOS
QUE SE
FUERON
...
...EL
PASA-
DO...
LU-
GARES
DESCO-
NOCIDOS
...
...Y
QUIZÁS,
ALGO
FUTURO.







¡HE VISTO UNA CIUDAD ENTRE LAS NUBES!

Y ALLÍ, MIS AMIGOS...

...SUFRIENDO.

ESO ES EL FUTURO.

EL FUTURO...

¿...VAN A MORIR?

¡UAH!

UUUH

uuuy

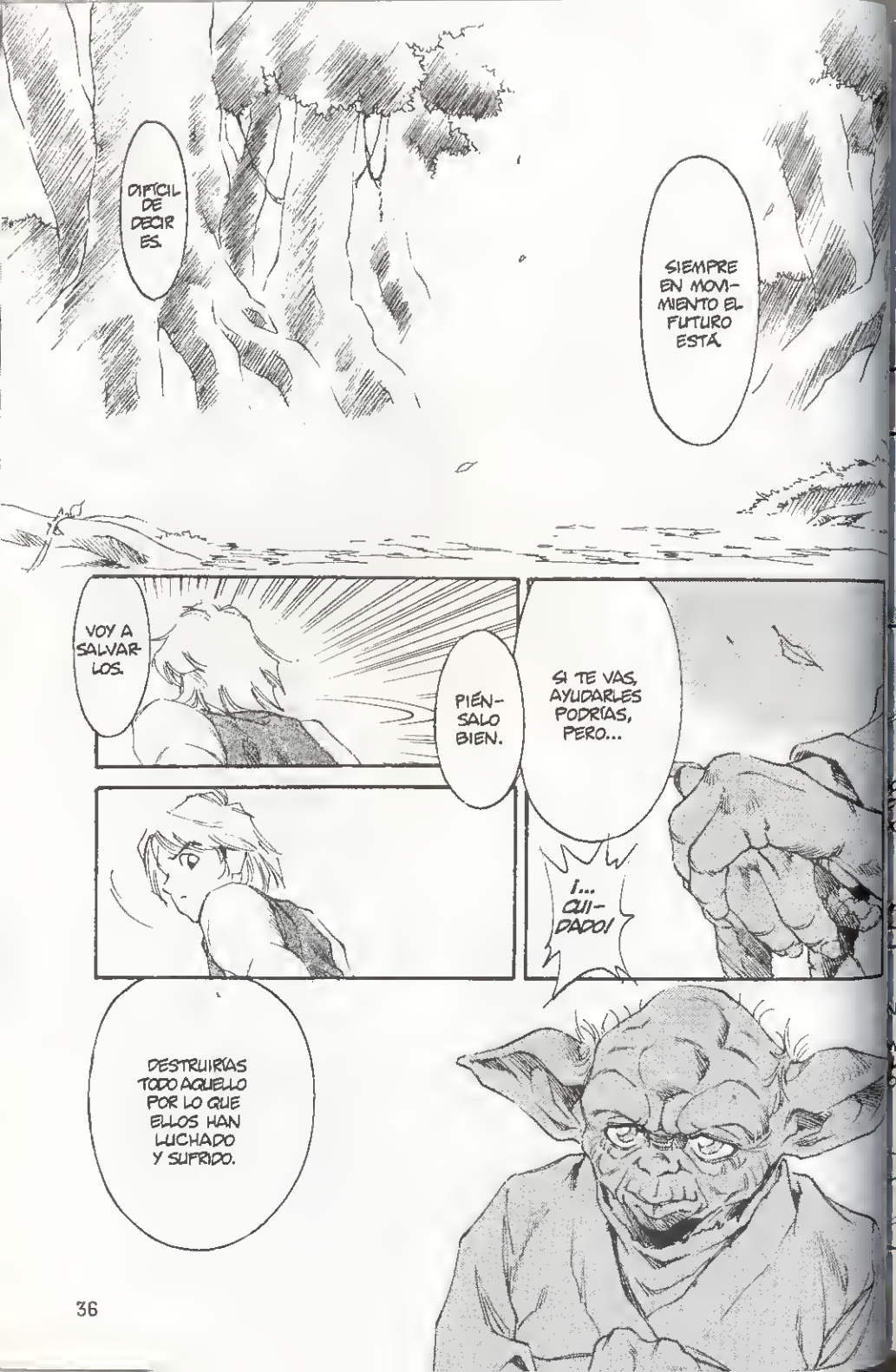
¡TWEEEEET!

¡AH!

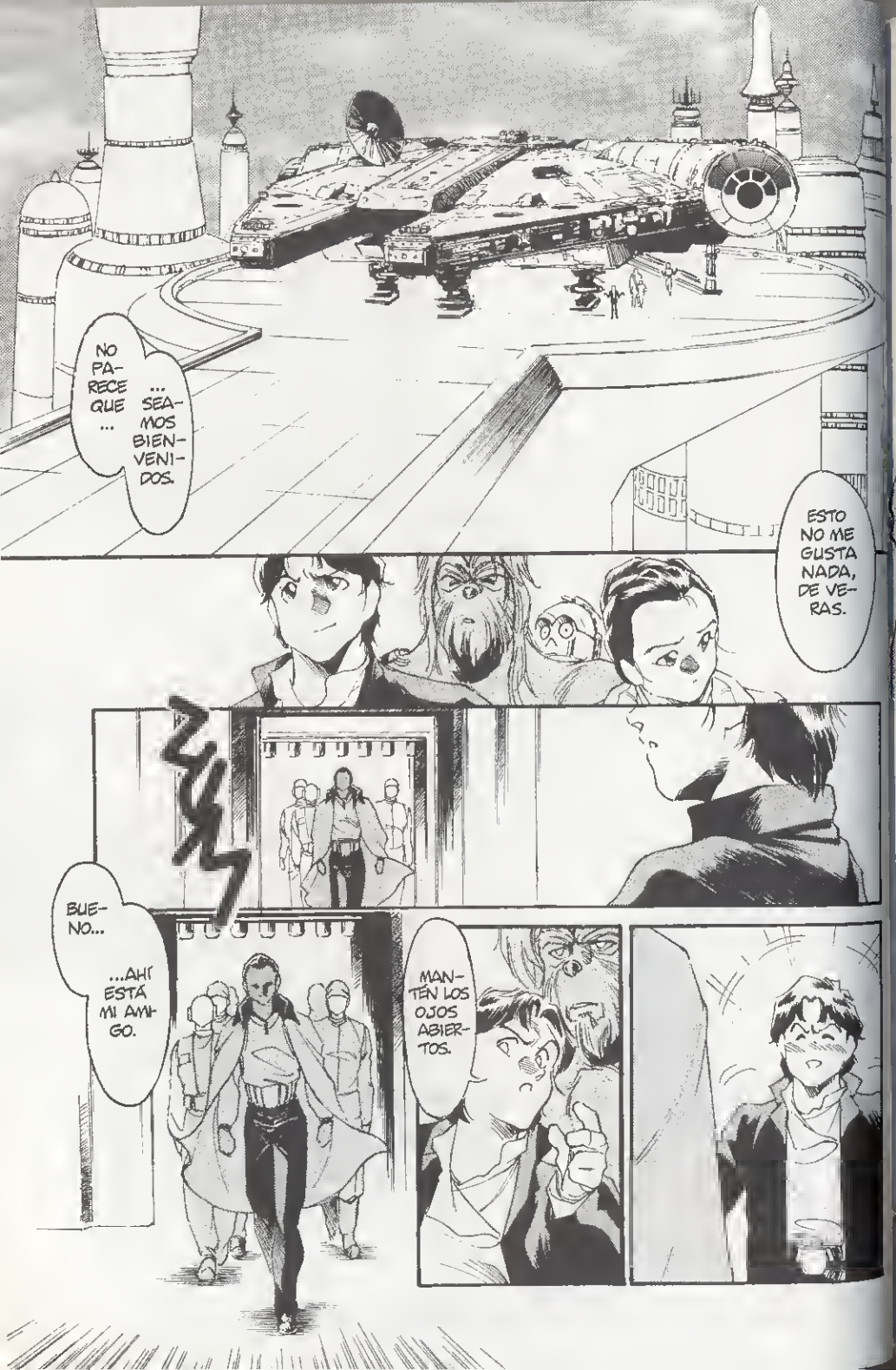
CLONK

PATAM

UH

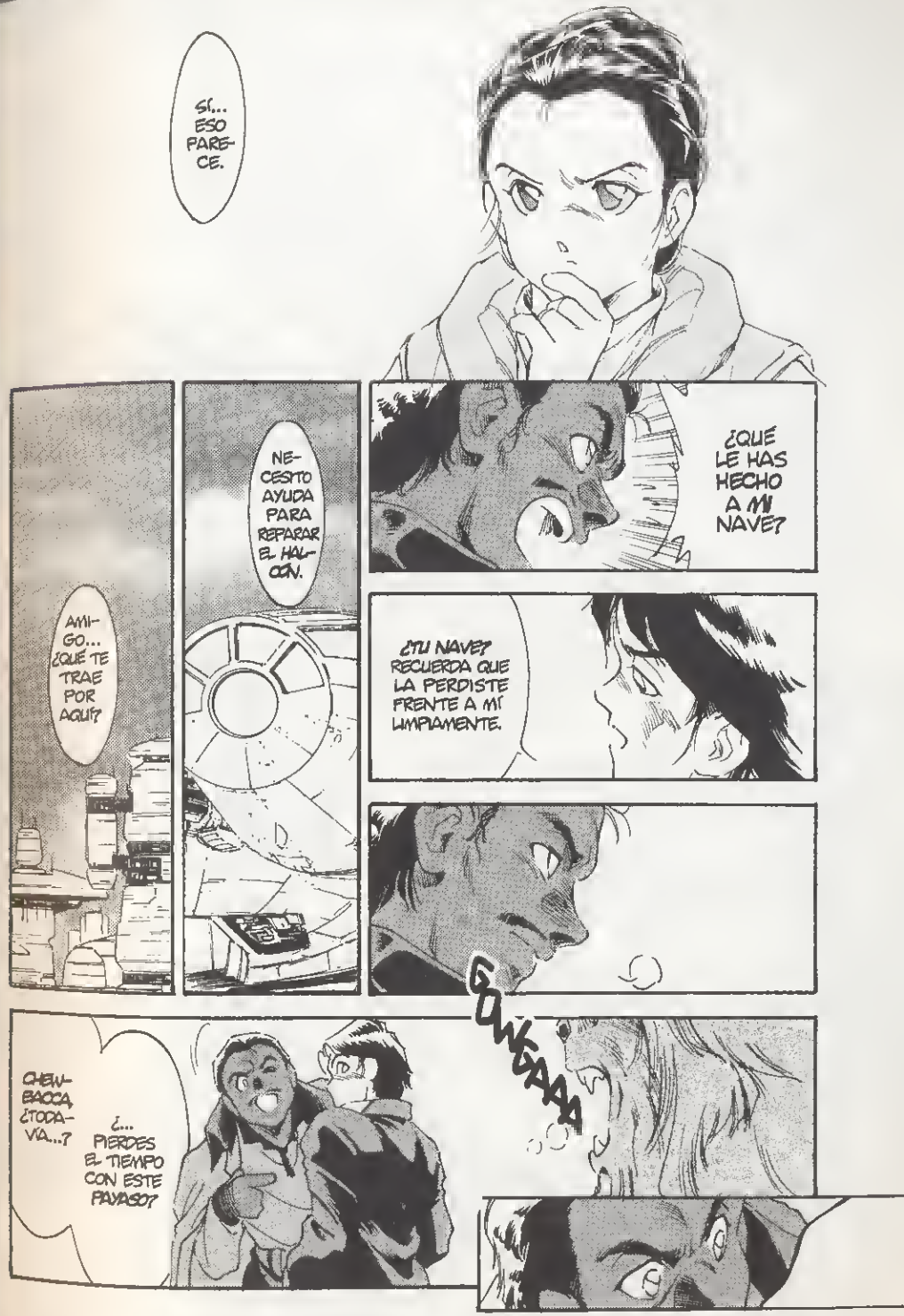

DIFÍCIL DE DECIR ES.
SIEMPRE EN MOVIMIENTO EL FUTURO ESTÁ.
VOY A SALVARLOS.
PIÉNSALO BIEN.
SI TE VAS, AYUDARLES PODRÍAS, PERO...
¡... CUIDADO!
DESTRUIRÍAS TODO AQUELLO POR LO QUE ELLOS HAN LUCHADO Y SUFRIDO.

¡NO!
¡NO TENGO PERMISO PARA ATERRIZAR! ¡QUIERO VER A LANDO!
¡UN OMENTO! EJEME XPLICAR-ME!
NO SE DESVÍE DE SU DIRECCIÓN ACTUAL.
BUE-NO...
...HA PASADO MUCHO TIEMPO.
PREPÁRESE PARA ATERRI-ZAR EN LA PLATAFORMA 327.


NO PARECE QUE...
...SEAMOS BIENVENIDOS.
ESTO NO ME GUSTA NADA, DE VERAS.
BUENO...
...AHÍ ESTÁ MI AMIGO.
MANTÉN LOS OJOS ABIERTOS.

¡INMADOR...!
¡...REPUGNANTE, HIPÓCRITA Y EMBUSTERO!
NO SÉ CÓMO TIENES LA CARA DE VENIR AQUÍ...
...DESPUÉS DE LO QUE ME HICISTE.

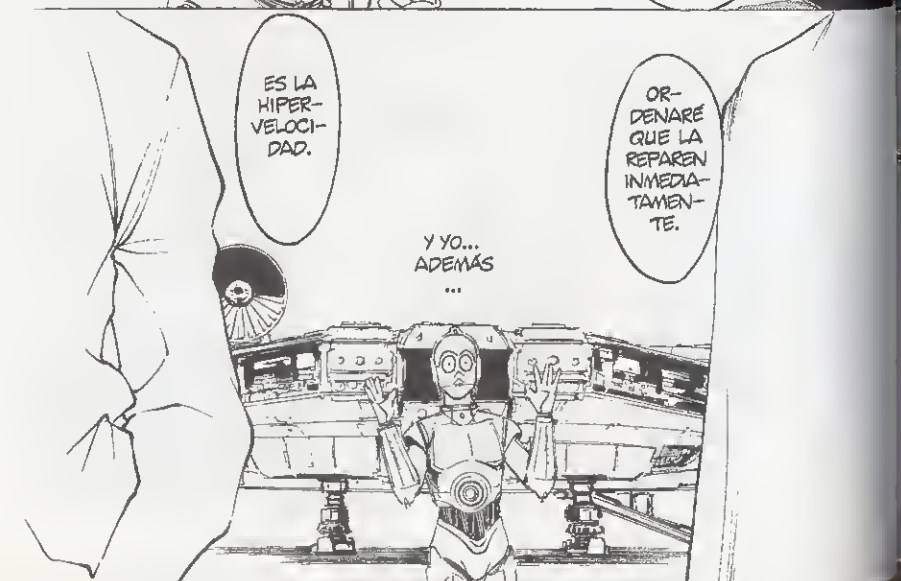
¡ME ALEGRO DE VERTE PIRATA!
¡MI MÁS CORDIAL BIENVENIDA!
ES UN PLACER SABER QUE AÚN ESTÁS VIVO.
SÍ QUE PARECEN AMIGOS, SÍ.

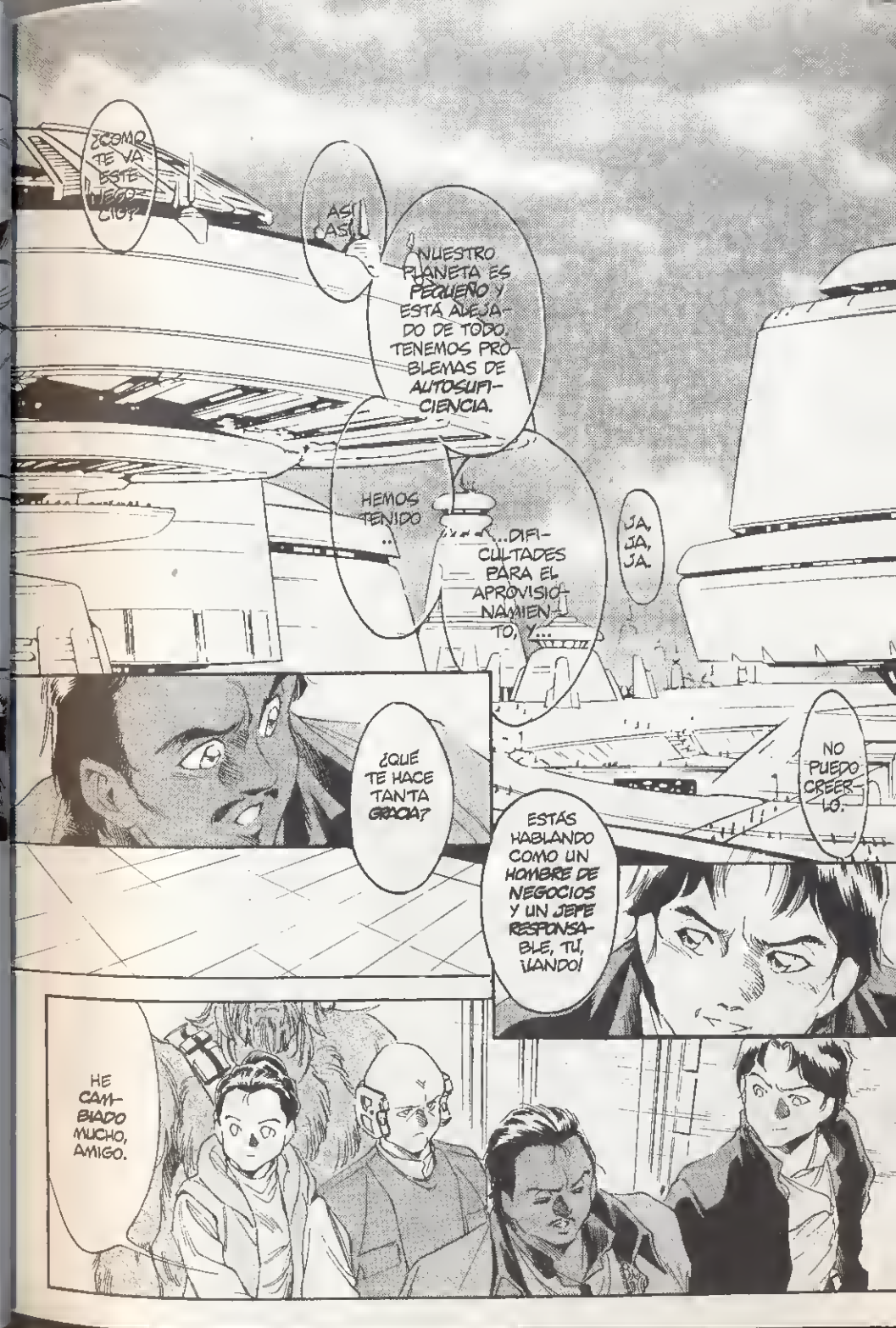

SÍ... ESO PARECE.
¿QUÉ LE HAS HECHO A MI NAVE?
NECESITO AYUDA PARA REPARAR EL HALCÓN.
AMIGO... ¿QUÉ TE TRAE POR AQUÍ?
¿TU NAVE? RECUERDA QUE LA PERDISTE FRENTE A MÍ LIMPIAMENTE.
GUAAA
CHEWBACCA, ¿TODAVÍA...?
¿... PIERDES EL TIEMPO CON ESTE PAYASO?

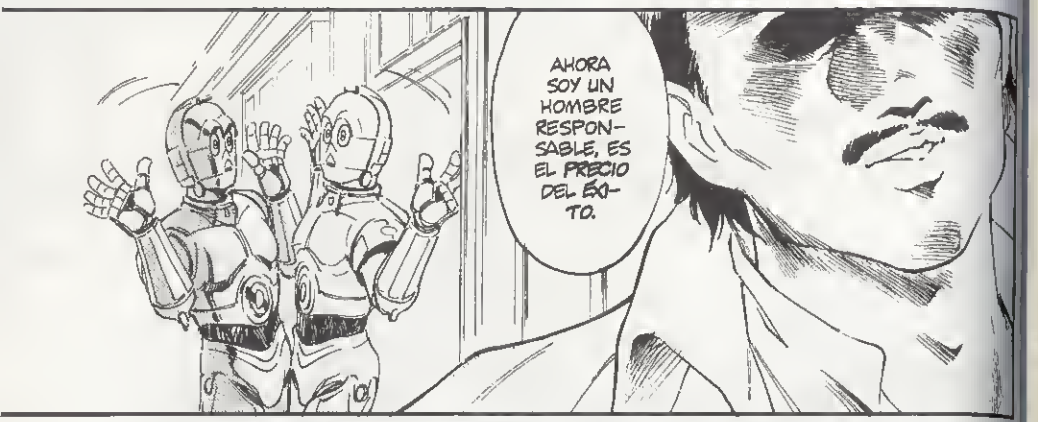
VAYA, VAYA ...
¿... QUIÉN ESTÁ AQUÍ?
YO SOY LANDO CALRISSIAN, ADMINISTRADOR DE ESTA EXPLOTACIÓN.
¿CÓMO SE LLAMA USTED, SEÑORITA?
LEIA.

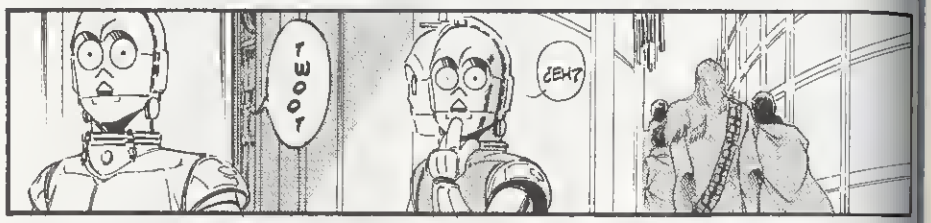
BIEN, BIEN, VIEJO ZORRO.

YO SOY C-3PO, RELACIONES CIBERNÉTICAS HUMANAS...
¿QUÉ LE PASA AL HALCÓN?

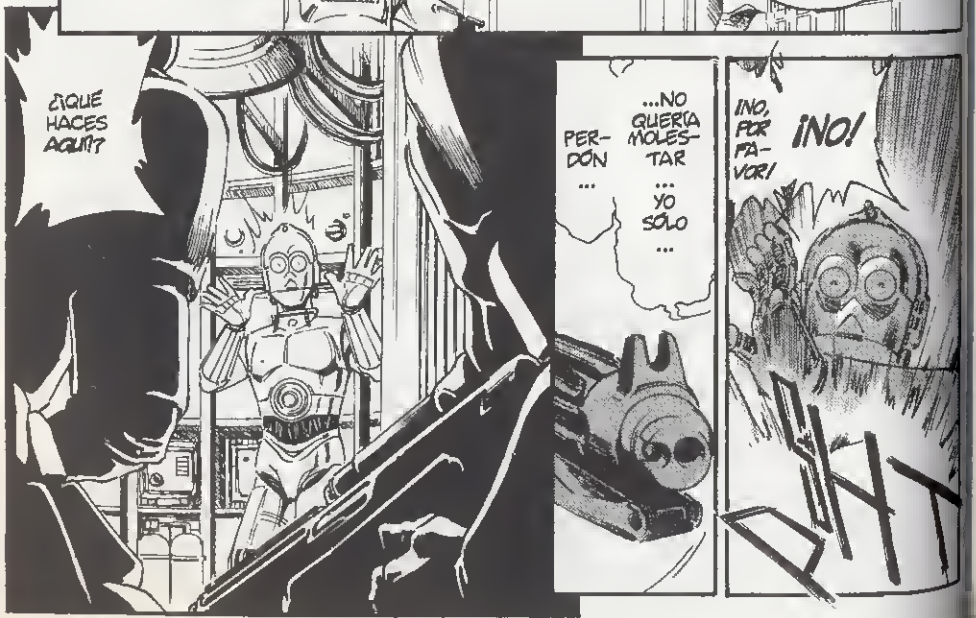

ES LA HIPERVELOCIDAD.
ORDENARÉ QUE LA REPAREN INMEDIATAMENTE.
Y YO... ADEMÁS ...


¿CÓMO TE VA ESTE NEGOCIO?
ASÍ, ASÍ...
NUESTRO PLANETA ES PEQUEÑO Y ESTÁ ALEJADO DE TODO, TENEMOS PROBLEMAS DE AUTOSUFICIENCIA.
HEMOS TENIDO ...
...DIFICULTADES PARA EL APROVISIONAMIENTO, Y...
JA, JA, JA.
¿QUÉ TE HACE TANTA GRACIA?
NO PUEDO CREERLO.
ESTÁS HABLANDO COMO UN HOMBRE DE NEGOCIOS Y UN JEFE RESPONSABLE, TÚ, ¡LANDO!
HE CAMBIADO MUCHO, AMIGO.


AHORA SOY UN HOMBRE RESPONSABLE, ES EL PRECIO DEL ÉXITO.


¿EH?

ESO SUENA COMO EL CABEZUDO DE R-2 ME PREGUNTO SI...

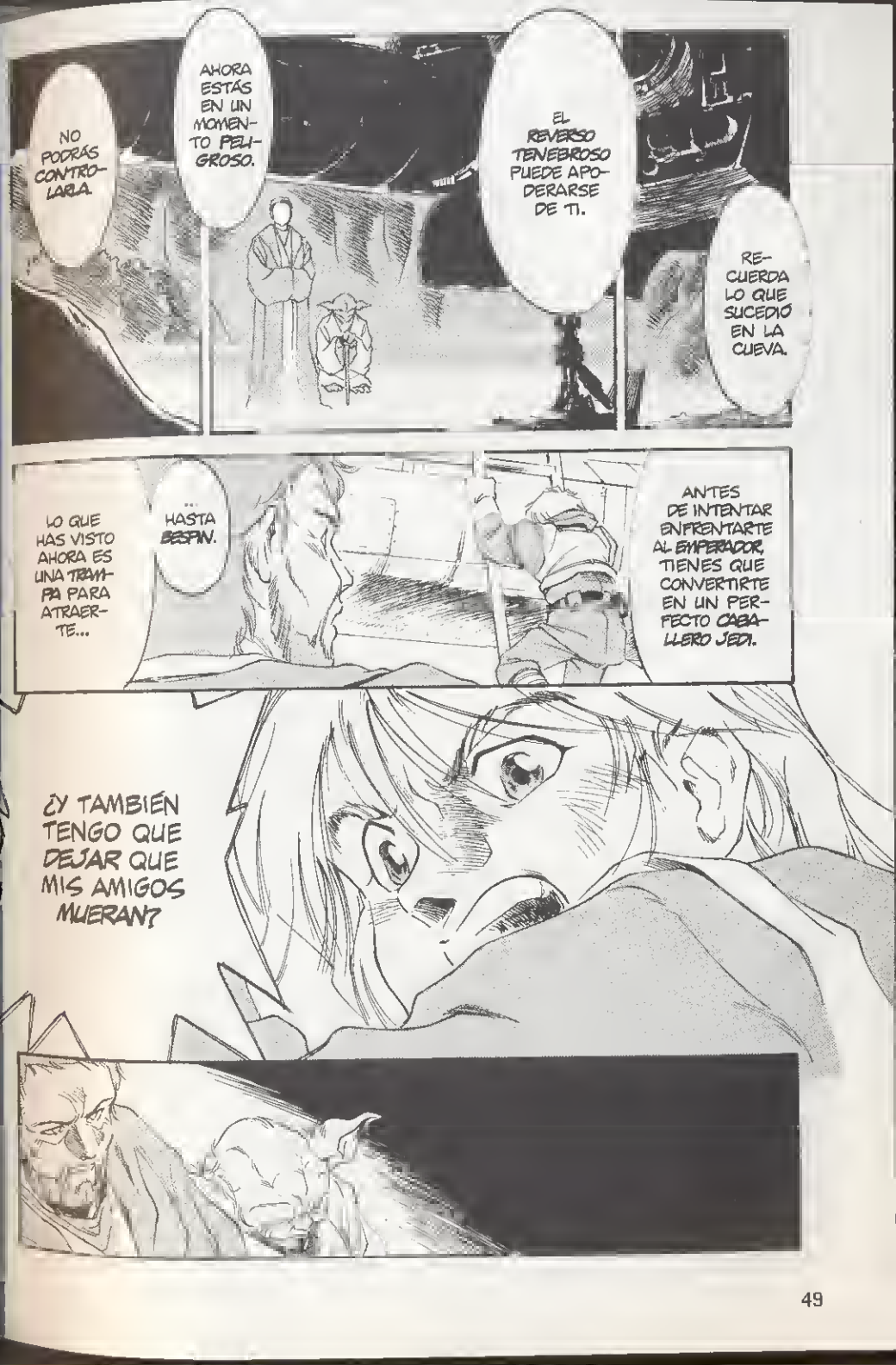

¿¡QUÉ HACES AQUÍ!?
PERDÓN ...
...NO QUERÍA MOLESTAR ... YO SÓLO ...
¡NO, POR FAVOR!
¡NO!

CHINK
RUN

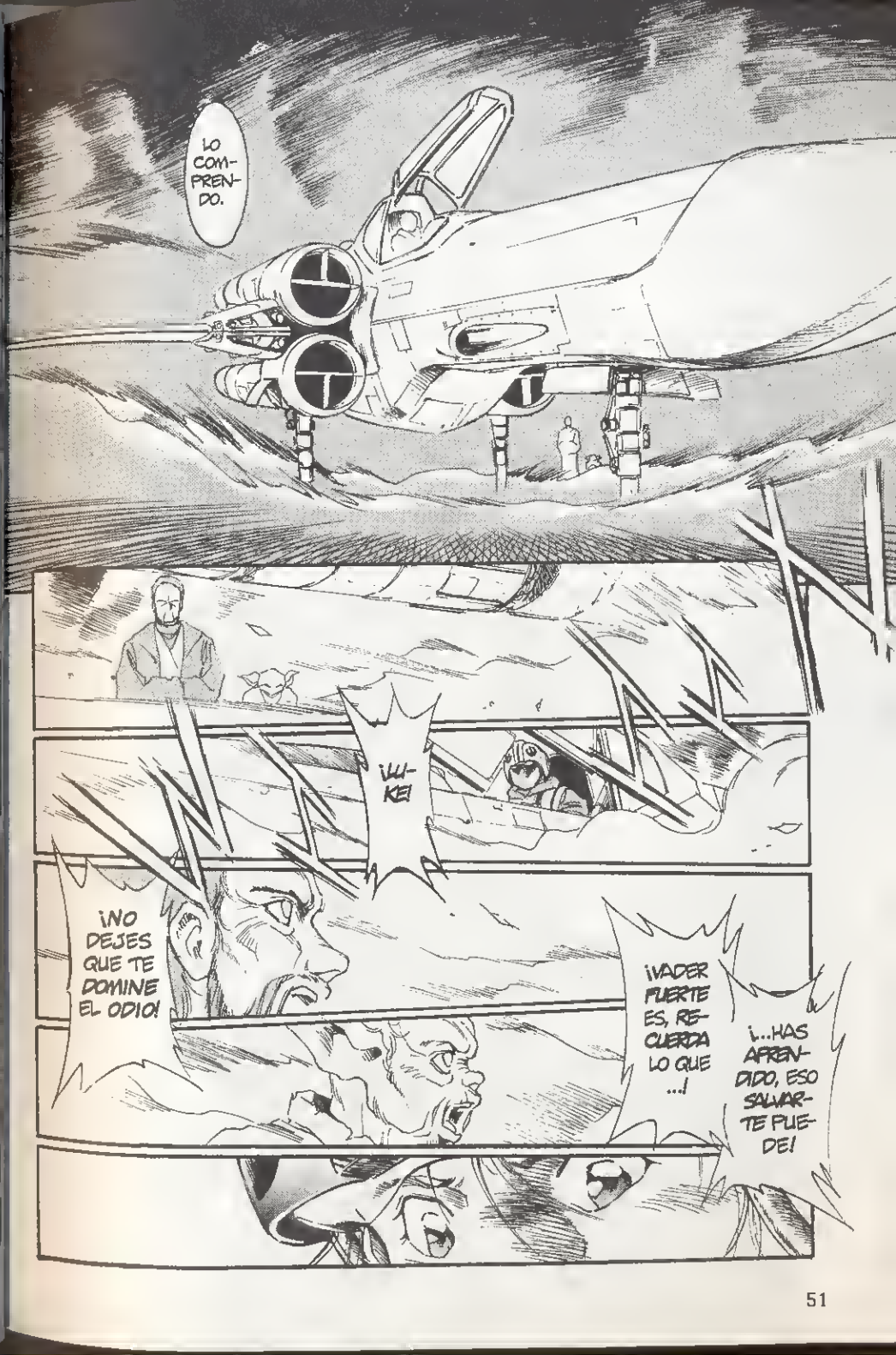
¡SHUM!

¡NO DEBES IRTE!

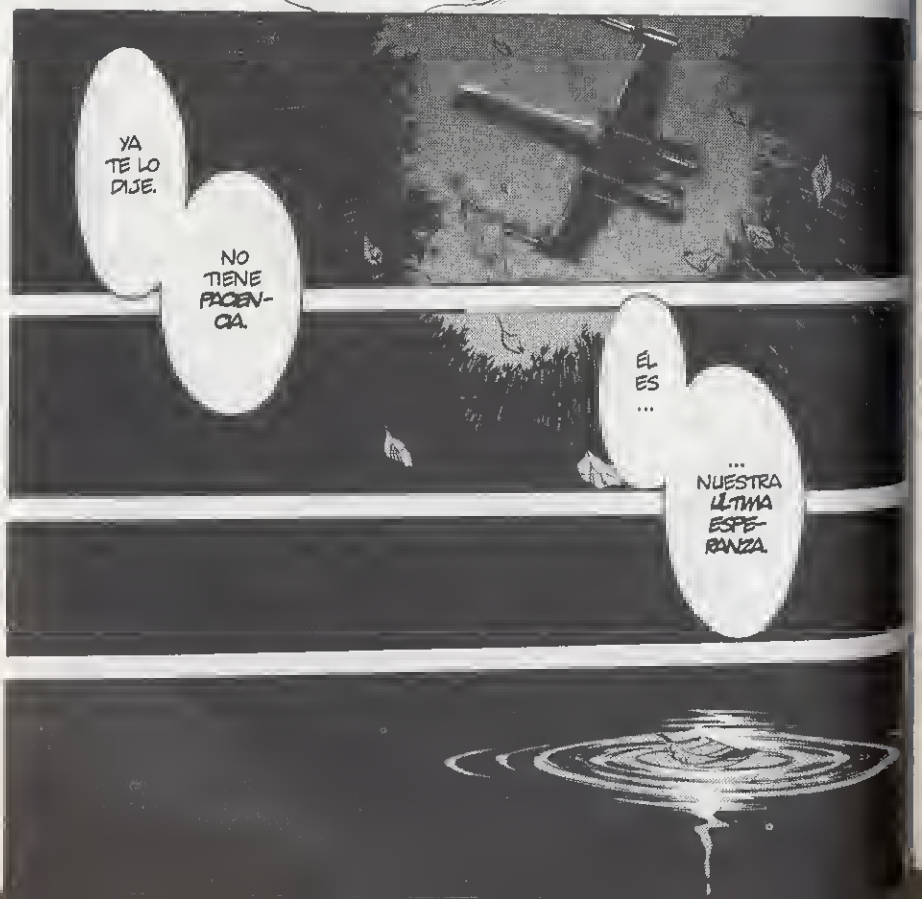
DEBES COMPLETAR TU ENTRENAMIENTO.
¡NO PUEDO ABANDONARLES!
¡SI NO VOY A AYUDARLES, MORIRÁN!
NO ESTÉS TAN SEGURO.
¡YO PUEDO AYUDARLES!
¡SIENTO LA FUERZA!

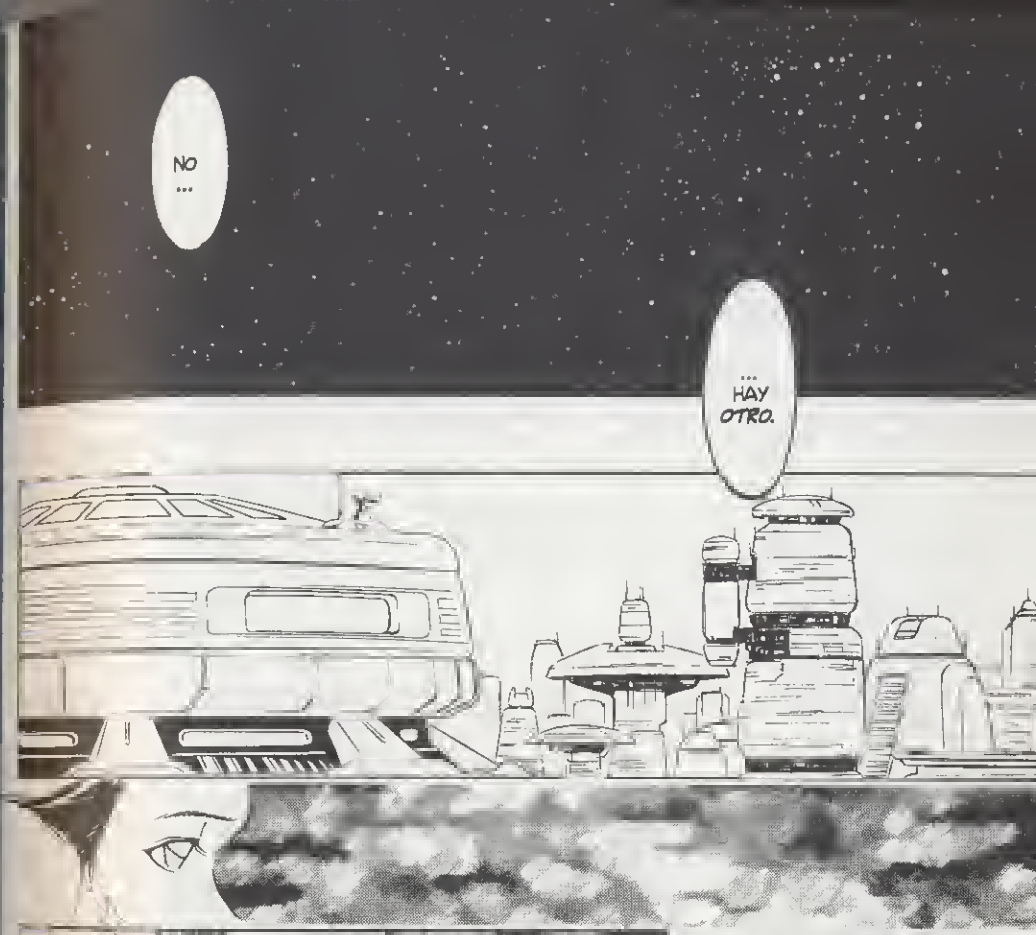

NO PODRÁS CONTROLARLA.
AHORA ESTÁS EN UN MOMENTO PELIGROSO.
EL REVERSO TENEBROSO PUEDE APODERARSE DE TI.
RECUERDA LO QUE SUCEDIÓ EN LA CUEVA.
LO QUE HAS VISTO AHORA ES UNA TRAMPA PARA ATRAERTE...
... HASTA BESPIN.
ANTES DE INTENTAR ENFRENTARTE AL EMPERADOR, TIENES QUE CONVERTIRTE EN UN PERFECTO CABALLERO JEDI.
¿Y TAMBIÉN TENGO QUE DEJAR QUE MIS AMIGOS MUERAN?

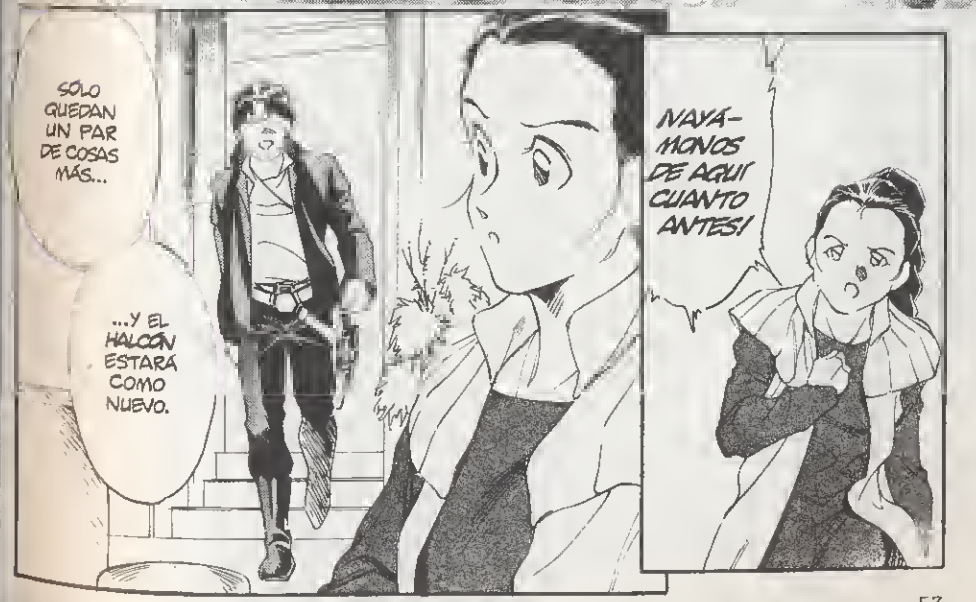
SI SIENTES ALGÚN RESPETO POR SUS INTENCIONES ...
...DEJARÁS QUE RESUELVAN POR SÍ MISMOS ESTA SITUACIÓN.
SI ELIGES ENFRENTARTE A VADER, LO HARÁS TÚ SOLO.
¡NO PODRÉ AYUDARTE!
...

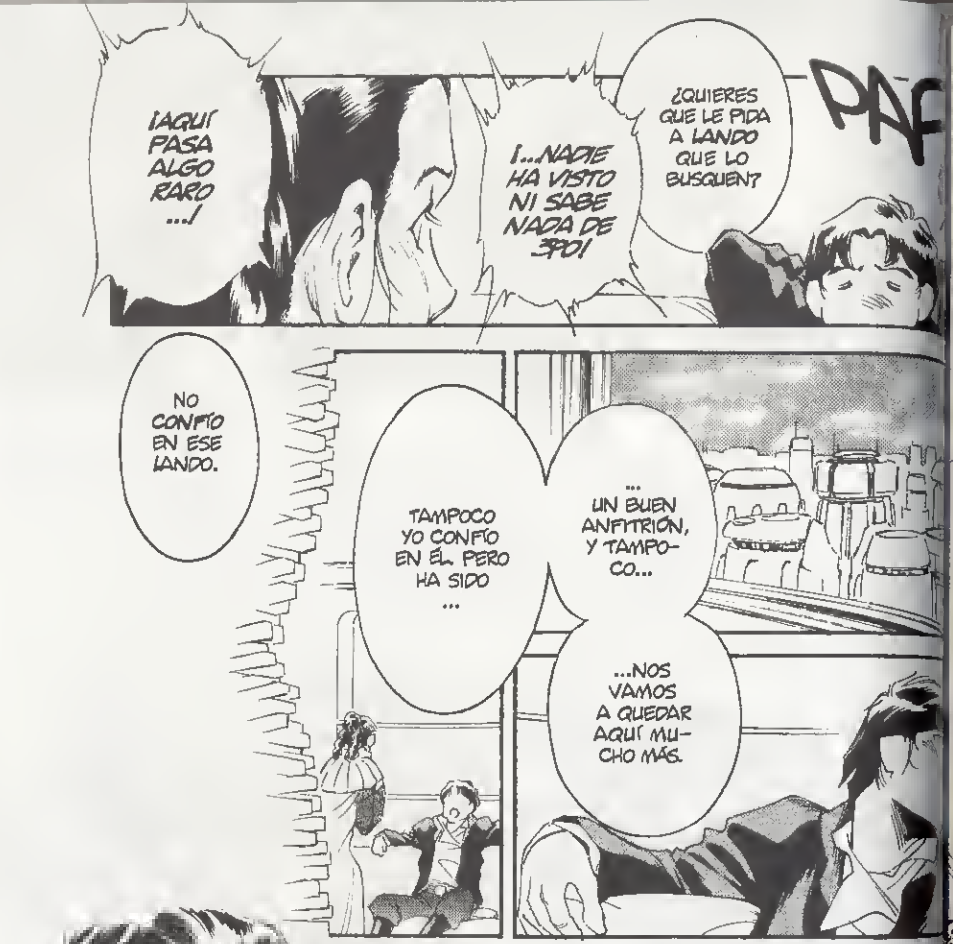

LO COMPRENDO.
¡LUKE!
¡NO DEJES QUE TE DOMINE EL ODIO!
¡VADER FUERTE ES, RECUERDA LO QUE ...!
¡...HAS APRENDIDO, ESO SALVARTE PUEDE!

¡LO HARÉ!
¡VOLVERÉ!
¡LO PROMETO!


YA TE LO DIJE.
NO TIENE PACIENCIA.
ÉL ES ...
... NUESTRA ÚLTIMA ESPERANZA.


NO ...
... HAY OTRO.

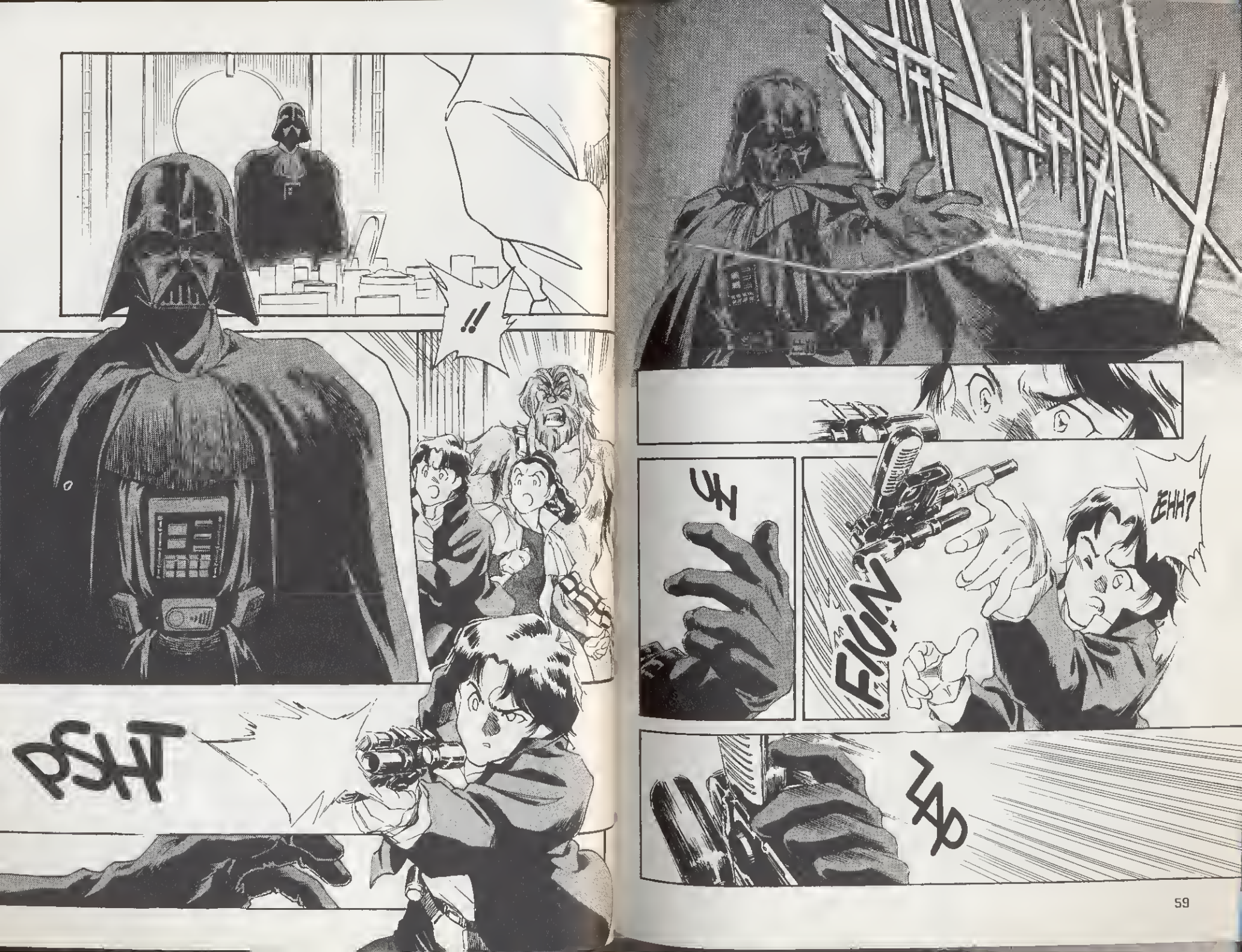

SÓLO QUEDAN UN PAR DE COSAS MÁS...
...Y EL HALCÓN ESTARÁ COMO NUEVO.
¡VAYAMONOS DE AQUÍ CUANTO ANTES!

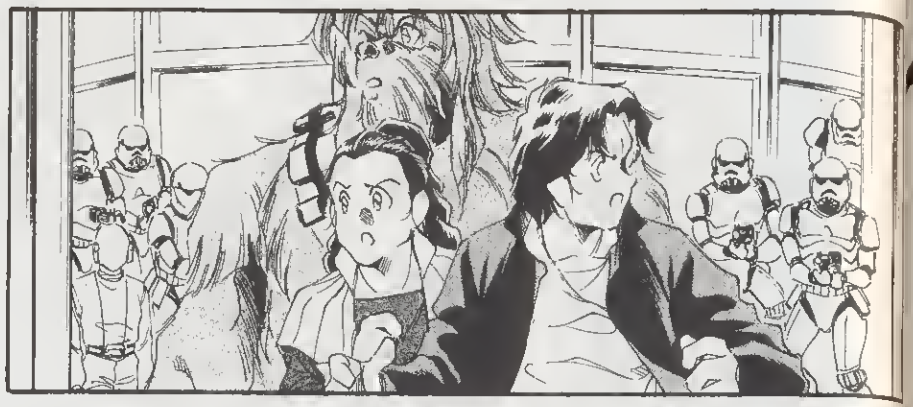

¡AQUÍ PASA ALGO RARO .../
¡...NADIE HA VISTO NI SABE NADA DE 3PO!
¿QUIERES QUE LE PIDA A LANDO QUE LO BUSQUE?
PAF
NO CONFÍO EN ESE LANDO.
TAMPOCO YO CONFÍO EN ÉL. PERO HA SIDO ...
... UN BUEN ANFITRIÓN, Y TAMPOCO...
...NOS VAMOS A QUEDAR AQUÍ MUCHO MÁS.
OJALÁ CONSIGAMOS SALIR DE AQUÍ ...

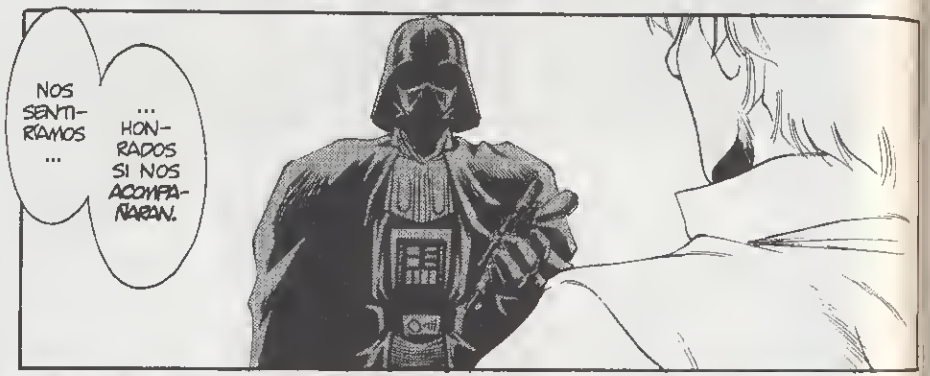
GAAAG
¿QUÉ HA PASADO?
GAAAG
¿QUE LO HAS ENCONTRADO EN EL DEPÓSITO DE DESGUACE?!
¡QUÉ DESASTRE!
¿PUEDES ARREGLARLO?
PODRÍA PEDÍRSELO A LA GENTE DE LANDO...
¡NI HABLAR!

SHUM
SU BELLEZA ES ...
...INCOMPARABLE, SEÑORITA. REALMENTE PERTENECE A ESTE LUGAR, AQUÍ ENTRE LAS NUBES.
¿ME PERMITE INVITARLA A UN REFRIGERIO?
DESDE LUEGO, LA INVITACIÓN INCLUYE A SUS ACOMPAÑANTES ...
¿...?
VAYA, ¿TENÉIS PROBLEMAS CON VUESTRO ANDROIDE?
NINGUNO.

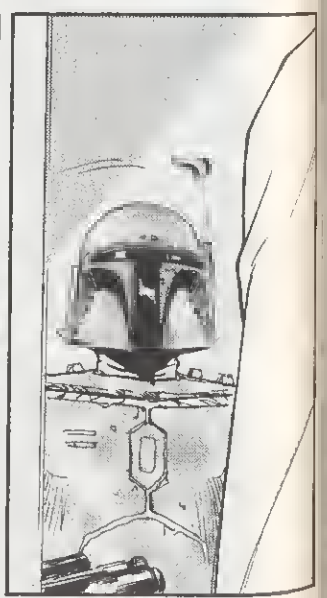
SHUM
BUENO, NUESTRA EXPLOTACIÓN NO ESTÁ BAJO LA JURISDICCIÓN DEL IMPERIO, ES DEMASIADO INSIGNIFICANTE.
¿FORMA PARTE DE ALGUNA CORPORACIÓN MINERA?
NO, NUESTRA ACTIVIDAD ES TAN REDUCIDA QUE NO SUSCITA EL INTERÉS DE LOS GRANDES ORGANISMOS ...
... AUNQUE, POR OTRA PARTE, ESTAMOS MUY BIEN SITUADOS PARA QUE NUESTRO COMERCIO SEA MUY PROVECHOSO... OFICIOSAMENTE.
ESO PUEDE ACARREAROS PROBLEMAS CON EL IMPERIO ...
PODRÍA SER ASÍ, PERO ACABO DE CERRAR UN TRATO..
...POR EL CUAL EL IMPERIO SE MANTENDRÁ AL MARGEN PARA SIEMPRE ...
¿UN TRATO?
SHUM

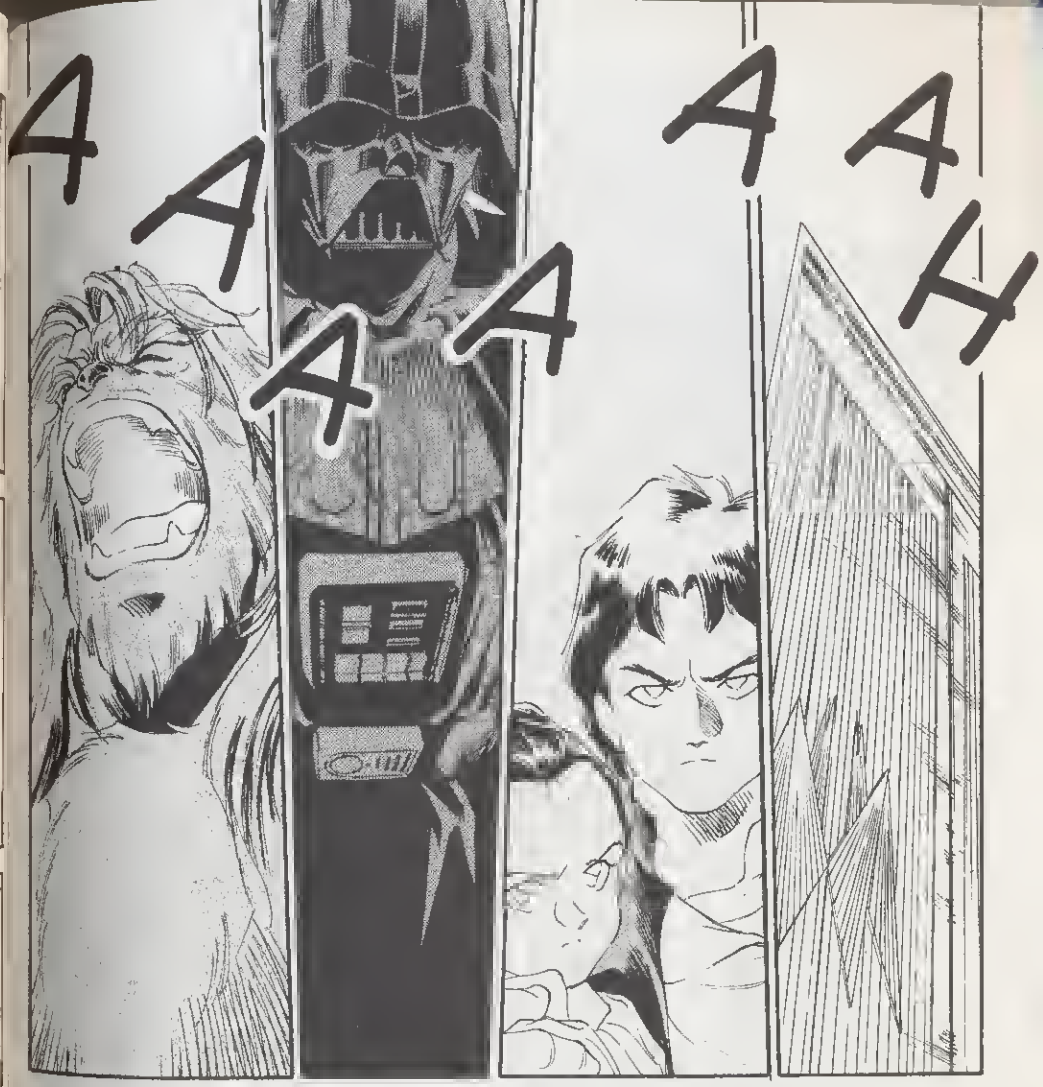

!!
PSHT
¿EHH?
FIUN
UH
ZAP




NOS SENTIRÍAMOS ...
... HONRADOS SI NOS ACOMPAÑARAN.

NO TENÍA ELECCIÓN, LLEGARON POCO ANTES ...
...QUE VOSOTROS.




AAAAAAAAH

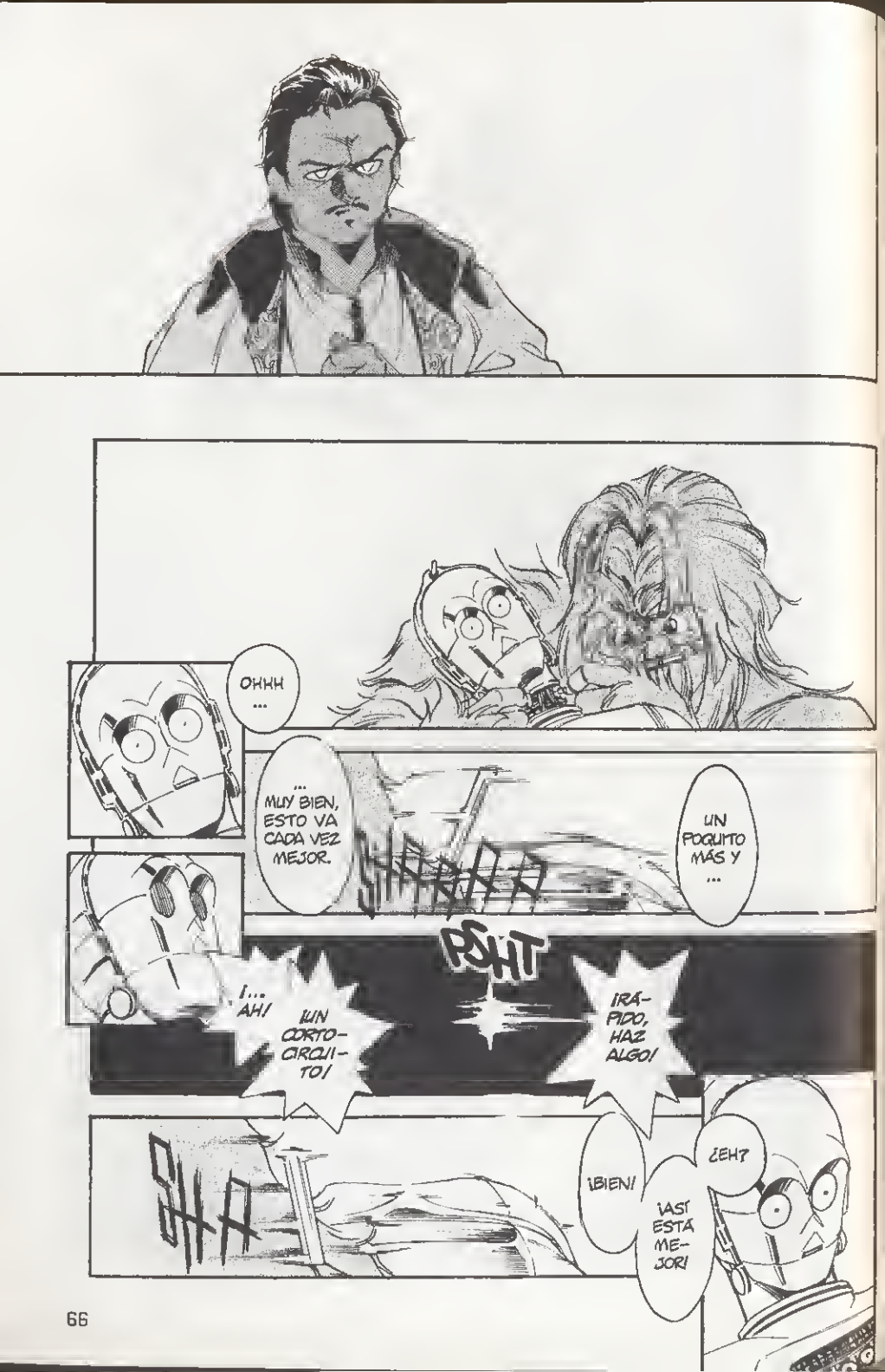
UUUUH

UUUUUUUUU
UUUUUUUUUUUUH
CHANK
UH
JU

UF
UF
UF
CLICK
AH ...
...NO QUERIA MOLES-TAR...
... YO SO-LO ...
¡...SOL-DADOS DE ASAL-TO!
¡¿QUE HACEN AQUI?!
¡TEN-GO QUE AVISAR-LES!
¡UAH AHH!
¡AHHH!

¡LORD VADER!

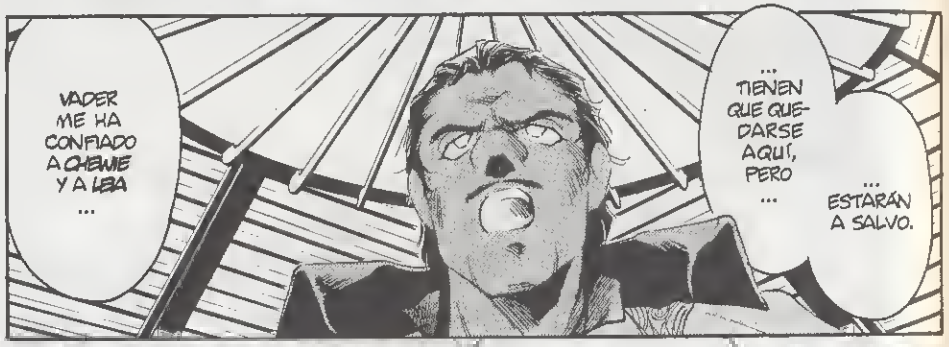
¡MUERTO NO ME SIRVE!
¡NO SE LE MATARÁ!
¿QUÉ PIENSA HACER CON LEIA Y EL WOOKIE?
¡LOS DEJARÉ AQUÍ PARA QUE SEAN TUS PRISIONEROS!
¡NO SE HABLÓ NUNCA DE ENTREGAR A HAN A ESE CAZADOR DE RECOMPENSAS...!
¡CREO QUE ES UN TRATO INJUSTO!
QUIZÁS PIENSAS QUE SE TE HA ENGAÑADO...
NO... NO ES ESO...
BIEN. SERÍA UNA LÁSTIMA TENER QUE DEJAR UNA GUARNICIÓN PERMANENTE AQUÍ...


OHHH ...
... MUY BIEN, ESTO VA CADA VEZ MEJOR.
UN POQUITO MÁS Y ...
PSHT
¡... AH!
¡UN CORTO-CIRCUI-TO!
¡RÁ-PIDO, HAZ ALGO!
¡BIEN!
¿EH?
¡ASÍ ESTÁ ME-JOR!

¡MI ...!
¡... AL REVÉS!
¡... CA-BEZA ESTÁ ...!
¡IGNORANTE PELUDO!
¡SÓLO UN FELPUDO CON PATAS COMO TÚ SERÍA LO BASTANTE ESTÚPIDO COMO PARA HACER ALGO ASÍ...!
¿QUÉ VOY A HACER AHORA?
CHAS
GGG
GAAAA
ACTO

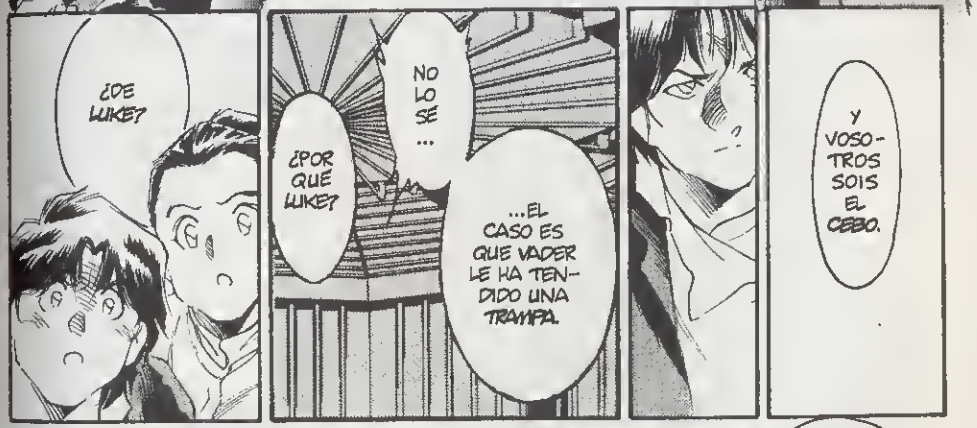
ME SIENTO FATAL...
¡HAN!

NO ME HAN PREGUNTADO NADA
SHUM
AIDA

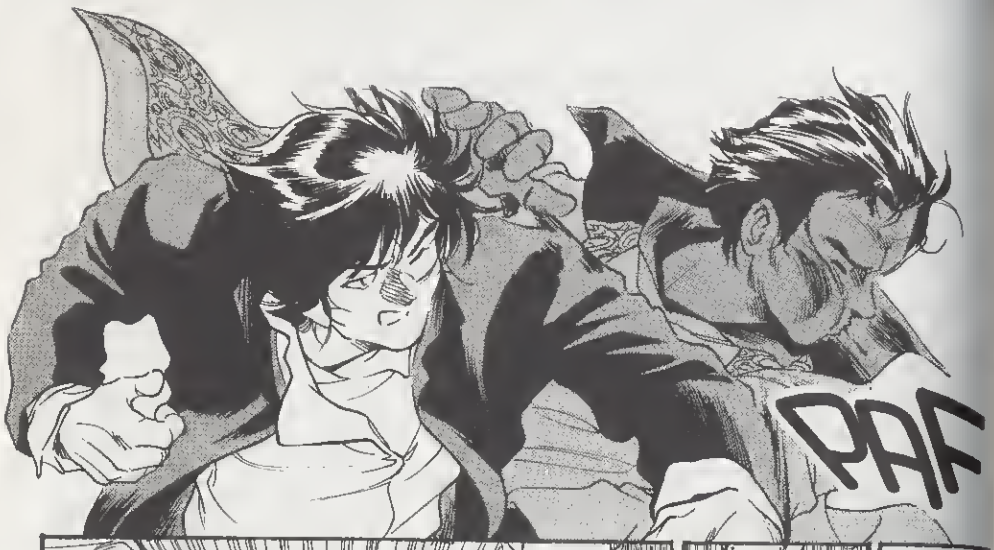

VADER ME HA CONFIADO A CHEWIE Y A LEIA ...
... TIENEN QUE QUEDARSE AQUÍ, PERO ...
... ESTARÁN A SALVO.

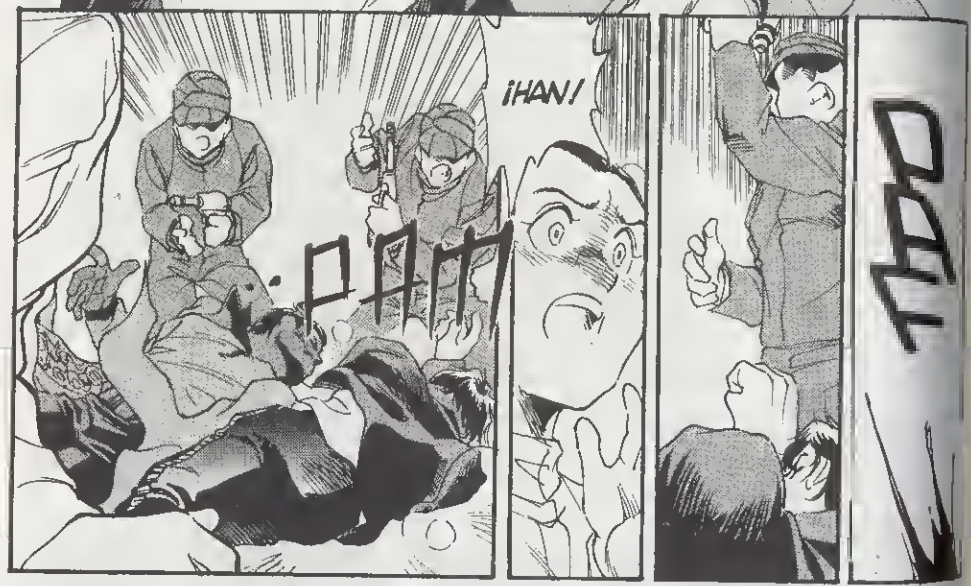
¿Y HAN?
VADER LE ENTREGARÁ AL CAZARRECOMPENSAS.
¡VADER QUERRÁ VERNOS MUERTOS CUANTO ANTES A TODOS! ¿NO LO ENTIENDES?
NO, NO OS QUIERE A VOSOTROS ...

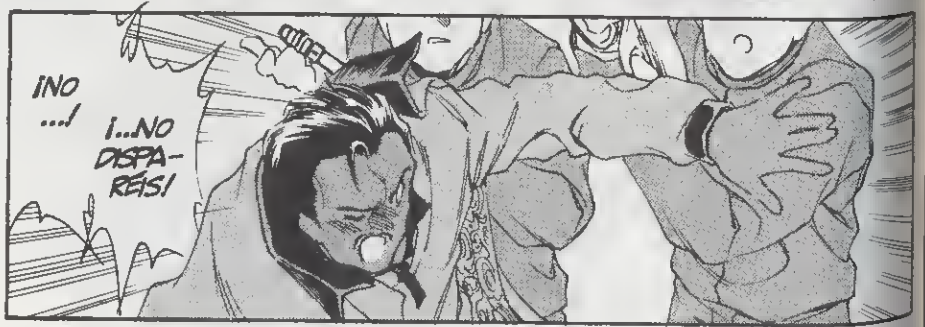
... VA DETRÁS DE ALGUIEN LLAMADO SKYWALKER.


¿DE LUKE?
¿POR QUÉ LUKE?
NO LO SÉ ...
...EL CASO ES QUE VADER LE HA TENDIDO UNA TRAMPA.
Y VOSOTROS SOIS EL CEBO.

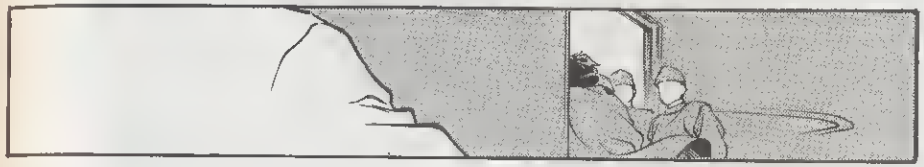
PARECE QUE YA VIENE HACIA AQUÍ.
YO YA HE HECHO LO QUE HE PODIDO ...
¡NOS LA HAS JUGADO BIEN...!
¡...AMIGO!

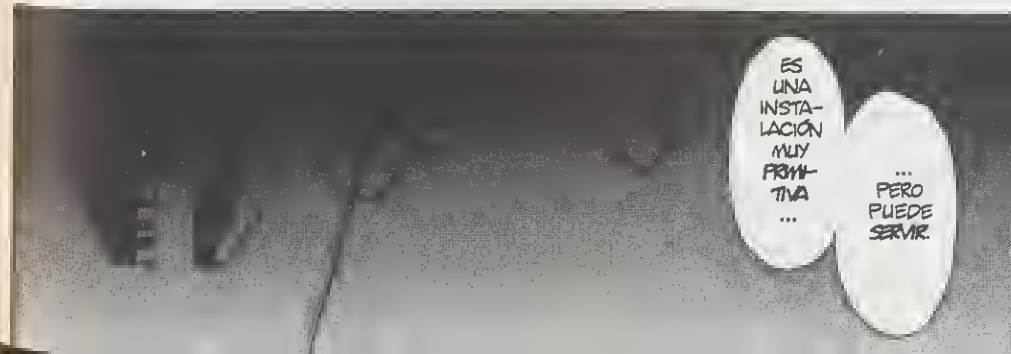

PAF


¡HAN!
¡PAM!
PAF

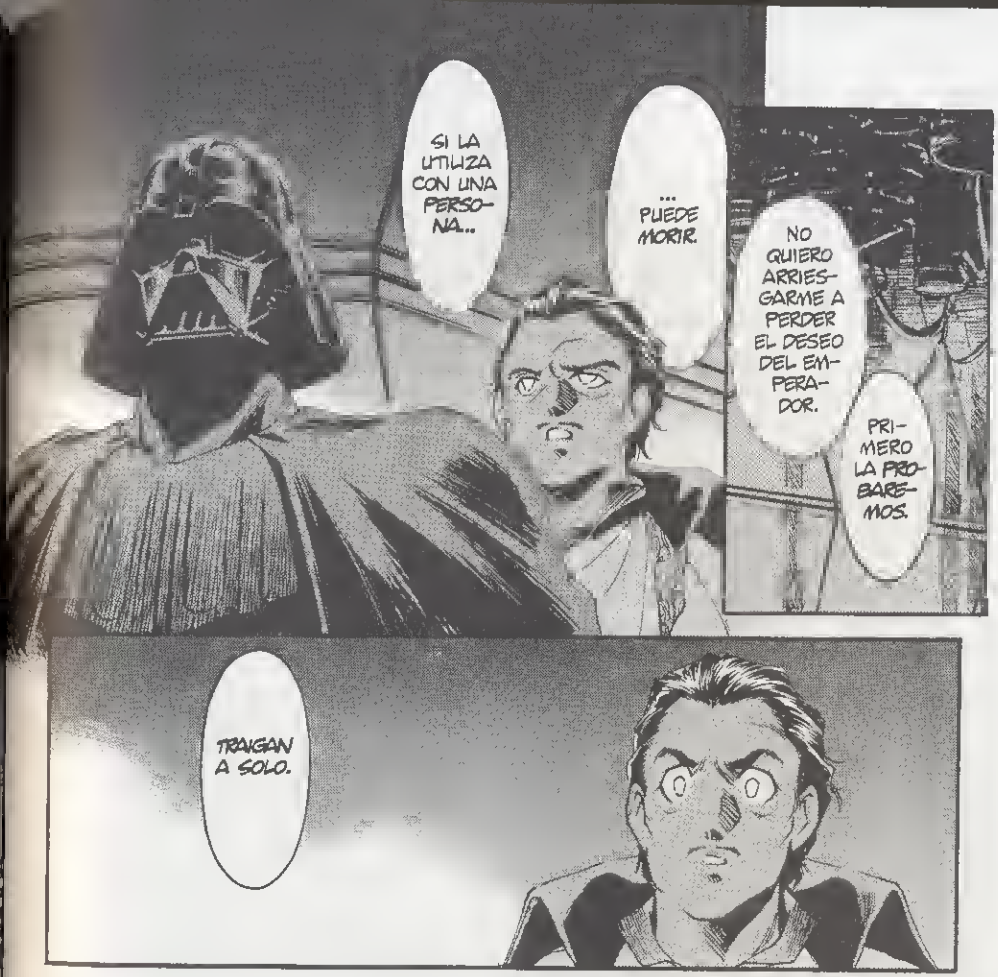

¡NO ...!
¡...NO DISPARÉIS!

HE HECHO TODO LO POSIBLE. LAMENTO LO OCURRIDO.
PERO YO TAMBIÉN TENGO PROBLEMAS.
SÍ, ERES UN VERDADERO HÉROE.

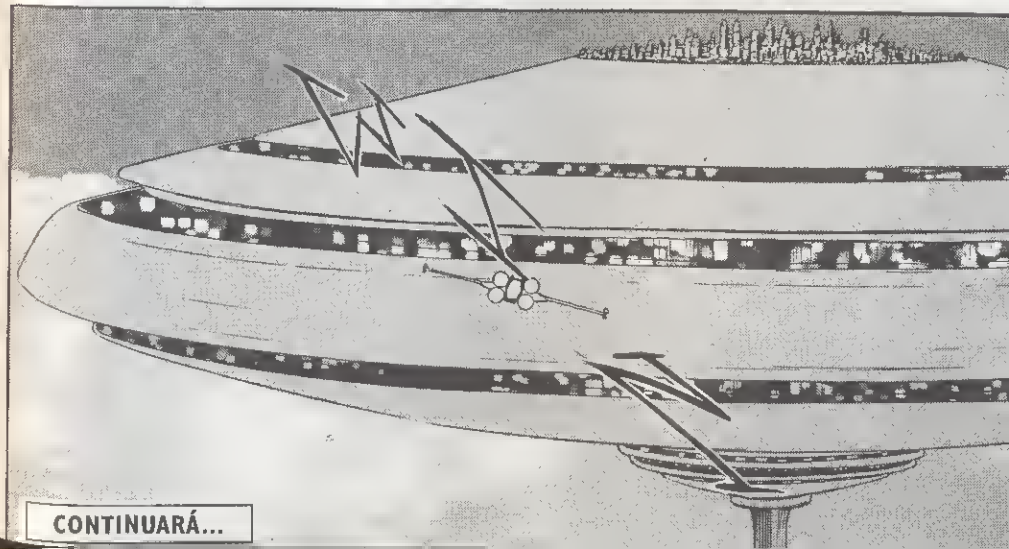



ES UNA INSTALACIÓN MUY PRIMITIVA ...
... PERO PUEDE SERVIR.

LORD VADER, SÓLO LA UTILIZAMOS PARA LA CONGELACIÓN DE CARBONITA.


SI LA UTILIZA CON UNA PERSONA...
... PUEDE MORIR.
NO QUIERO ARRIESGARME A PERDER EL DESEO DEL EMPERADOR.
PRIMERO LA PROBAREMOS.

TRAIGAN A SOLO.


CONTINUARÁ...

LA AMENAZA CONTRAATACA

No queda nada nuevo que decir sobre el *Episodio I* que revistas y periódicos de ámbito nacional no hayan dicho ya. Pero para aquellos que aún no hayan tenido acceso a toda esa información, vamos a hacer un repaso sobre lo que se sabe al respecto.

La historia empieza unos 32 años antes de *A New Hope* (*Episodio IV: Una Nueva Esperanza*), y narra los inicios del conflicto entre Naboo, el planeta natal de la reina Padme (la madre de Luke y Leia), y los Nimorianos, instigados por los Señores Sith.

Por otro lado, se nos muestra la infancia esclavizada de Anakin Skywalker (Jake Lloyd), el futuro Darth Vader, uno de los más poderosos Señores Sith y padre de los mellizos Skywalker.

La última y más esperada adquisición para la galeria de malvados es la de Darth Maul, el que promete ser el malo más malo de la saga de *Star Wars* y de la historia del cine. Se trata de un personaje de aspecto intimidador con la cara negra llena de tatuajes rojos y una vestimenta que podría definirse como una fusión del aspecto de Vader, el Emperador y Luke en *El Retorno del Jedi*. Además empuña un temible sable de doble filo, toda una novedad en el mundo de los sables de luz.

Aunque sea tan malvado, el verdadero enemigo es alguien que permanece en la sombra para los personajes (no así para el público) y que responde al nombre de Darth Sidious. Suponemos que su importancia irá creciendo conforme avancen las películas, como ya sucediera con el Emperador Palpatine.

Uno de los principales protagonistas de esta primera precuela es Obi Wan Kenobi (interpretado por el escocés Ewan McGregor), futuro mentor de Luke Skywalker y que en el momento en el que se sitúa la película aún es discípulo de Qui-Gon Jinn (Liam Neeson) un respetado Caballero Jedi que cree fervientemente que Anakin es aquel del que habla la profecía del Holocrón, una especie de Biblia holográfica de los Jedi.

También habrá, cómo no, una princesa en apuros en esta nueva trilogía. Se trata de la reina Padme Amidala, interpretada por Natalie Portman, que acudirá al Consejo Jedi para tratar de evitar el conflicto de su planeta con los Nimorianos.

Uno de los puntos importantes de esta trilogía será el gran número de personajes generados por ordenador, entre los que destacan dos de ellos. El primero es el inefable C-3PO, al que esta vez Anthony Daniels prestará únicamente su voz, y que aparecerá a medio montar y sin conocer aún a R2.

Pero la auténtica estrella infográfica será otro personaje, el sustituto de Chewie como fiel compañero de los protagonistas. Se trata de Jar Jar Binks, una especie de camello bipedo de grandes orejas que habla de forma similar a Yoda.

Precisamente Yoda es uno de los personajes que repetirán aparición en esta nueva película, junto con Warwick Davis (Wicket en *El Retorno del Jedi*) y Ian McDiarmid, que volverá a encarnar a Palpatine, 32 años antes.

Para abrir boca, se estrenó un primer trailer de la película, y el resultado fue espectacular, ya que superó en audiencia a películas que se acababan de estrenar y hubo gente que pagó la entrada de alguna película únicamente para ver el mencionado anuncio. Con una duración de poco más de dos minutos, ha conmocionado al mundo, a pesar de no incluir escenas realmente espectaculares y de la insatisfacción de Lucas con el resultado. Habrá que esperar (con ansia) el verdadero *trailer*, que aparecerá cuando quede menos para el estreno.

Como ya sucediera con la *Edición Especial* y coincidiendo con el estreno en nuestro país del *Episodio I*, ya se están preparando diferentes eventos a nivel nacional aunque todavía no hay datos concretos.

Casi no hace falta mencionar la gran avalancha de productos que se prepara para el estreno de la pelicula. Entre las empresas que han conseguido licencias exclusivas encontramos a Kellog's, Pizza Hut, Kentucky Fried Chicken o Pepsi, que representan el 20% de las licencias contratadas por el momento. MB España, licenciada de Hasbro (Kenner, Galoob) en nuestro país, distribuirá los 3 primeros surtidos de figuras del *Episodio I* y todas las naves de Micro Machines de la línea Action Fleet. Entre sus exclusivas hay que destacar el Battle Droid y Stap y el playset de Naboo de los Micro Machines.

Y eso es todo... hasta el próximo 20 de agosto, en los cines.

José Gracia / The Force
Ayuda y apoyo: Guillermo Carrillo

SIGUE LA LÍNEA

LUCHADORAS DE LEYENDA
CLAMP
parte1: 6 números • 595 ptas parte2: 6 números • 650 ptas

DR. SLUMP
AKIRA TORIYAMA
serie abierta • 595 ptas

DRAGON HALF
RYUSUKE MITA
4 números • 595 ptas

RENKA
HIROYUKI ASADA
2 números • 595 ptas

ENCRUCIJADA MÁGICA
NEMUKUDORI
8 números • 595 ptas

DRAGON HALF 2
RYUSUKE MITA
8 números • 595 ptas

COMPILER
KIA ASAMIYA
7 números • 595 ptas

ONE POUND GOSPEL
RUMIKO TAKAHASHI
5 números • 595 ptas

YUGO
SHINJI MAKARI + SHU AKANA
8 números • 595 ptas

OUTLANDERS
IOHJI MANABE
14 números • 625 ptas

STAR WARS
GEORGE LUCAS + HISAO TAMAKI
12 números • 595 ptas

STEAM DETECTIVES
KIA ASAMIYA
8 números • 595 ptas

Puedes encontrar cualquiera de estas apasionantes mangas en tu librería especializada o bien ponerte en contacto con: **El Catálogo S.L.**
Apartado de correos 24.341
08080- Barcelona.
Telf 93 450 07 68 (lunes a viernes de 10h a 14h y de 17h a 20h)

BIBLIOTECA MANGA

PLANETA DEAGOSTINI COMICS

La persecución del Imperio ha obligado a los miembros de la Alianza rebelde a buscar refugio en lugares remotos de la Galaxia. **Han Solo** y la **Princesa Leia**, a bordo del renqueante Halcón Milenario, han conseguido a duras penas llegar a Bespin, la ciudad minera que administra **Lando Calrissian**, un viejo amigo y rival de Han. Por su parte, **Luke** ha conseguido encontrar a **Yoda**, el viejo maestro Jedi, en el planeta Dagobah. Pero el entrenamiento resulta ser bastante más duro de lo que esperaba y, además, descubre que **Darth Vader** está siguiendo su pista...

9 788439 572268 00007

595 ptas.

BIBLIOTECA MANGA

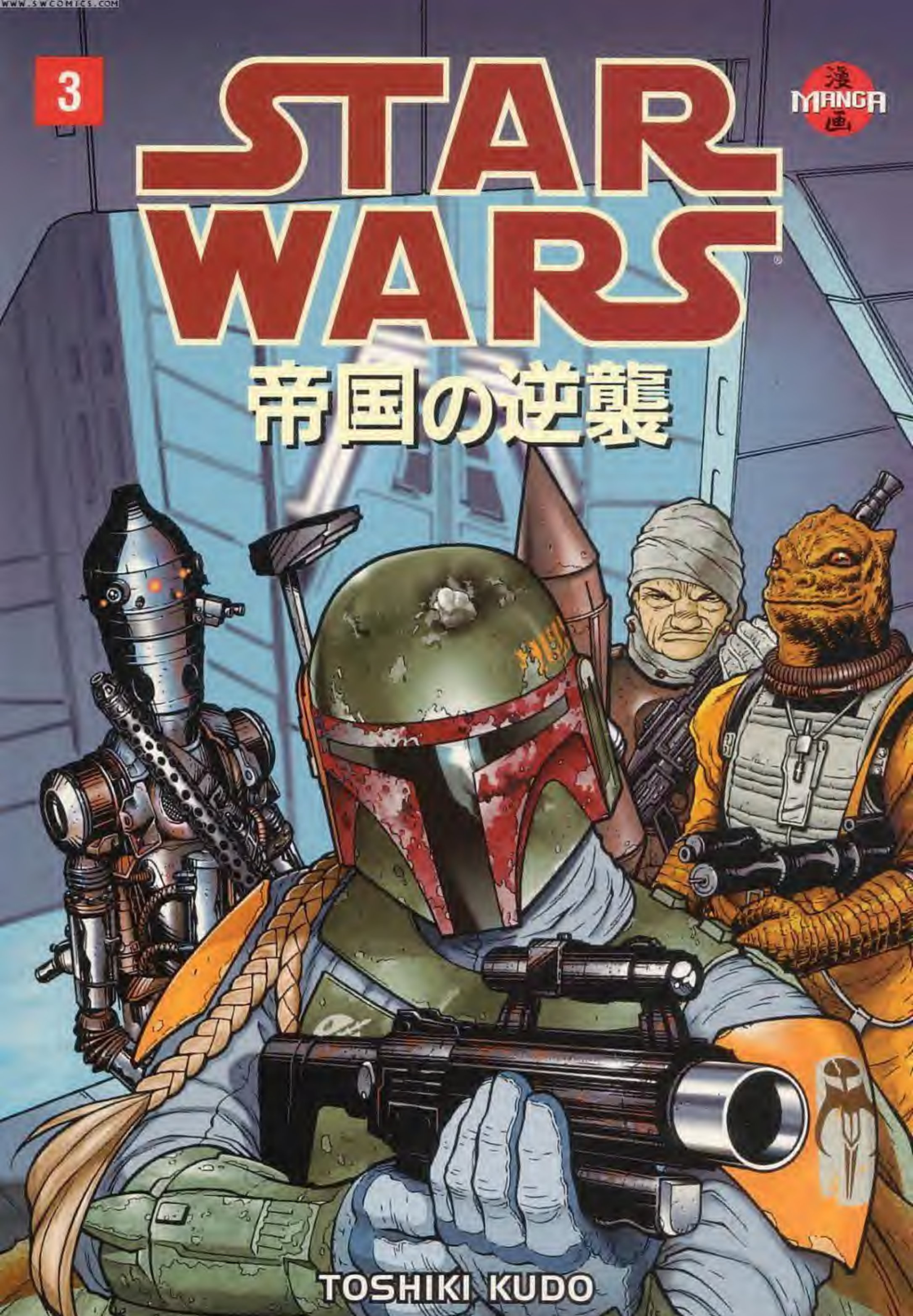
WWW.SWCOMICS.COM

3

STAR WARS

漫画 MANGA

帝国の逆襲



TOSHIKI KUDO

WWW.SWCOMICS.COM

BASED ON AN ORIGINAL STORY BY GEORGE LUCAS

ADAPTED FROM A SCREENPLAY BY LEIGH BRACKETT
AND LAWRENCE KASDAN

ILLUSTRATION BY TOSHIKI KUDO

スター・ウォーズ 3
帝国の逆襲

LETTERING AND ART RETOUCH BY TOM ORZECHOWSKI

COVER ART BY ADAM WARREN

COVER COLORS BY JOSEPH WIGHT

THANKS TO AMADOR CISNEROS, MICHELLE STEWART, LOIS BUHALIS, AND JON BABCOCK

SPECIAL THANKS TO ALLAN KAUSCH AND LUCY AUTREY WILSON AT LUCAS LICENSING

BOOK DESIGN BY CARY GRAZZINI

EDITED BY DAVID LAND

PUBLISHED BY MIKE RICHARDSON

STAR WARS: THE EMPIRE STRIKES BACK — MANGA VOLUME THREE, March 1999. Published by Dark Horse Comics, Inc., 10956 SE Main Street, Milwaukie, Oregon 97222. Star Wars®: The Empire Strikes Back - MANGA © 1998, 1999 Lucasfilm Ltd. Title and character and place names protected by all applicable trademark laws. All rights reserved. Used under authorization. This material was originally published in Japanese in book form in 1998 by Media Works Inc., Tokyo. Dark Horse Comics® and the Dark Horse logo are trademarks of Dark Horse Comics, Inc., registered in various categories and countries. All rights reserved. No portion of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, without the express written permission of Dark Horse Comics, Inc. Names, characters, places, and incidents featured in this publication either are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual persons (living or dead), events, institutions, or locales, without satiric intent, is coincidental.

Published by Dark Horse Comics, Inc., 10956 SE Main Street, Milwaukie, OR 97222

ISBN: 1-56971-392-8 First edition: March 1999

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

PRINTED IN THE UNITED STATES OF AMERICA

WWW.SWCOMICS.COM

9 781569 713921 50995>

ISBN 1-56971-392-8

$9.95 U.S. | $14.95 CANADA

www.darkhorse.com

DARK HORSE COMICS

STAR WARS®

THE EMPIRE STRIKES BACK

LUCAS BOOKS